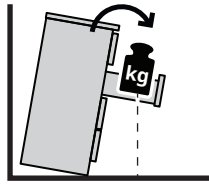
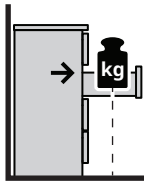


GULLABERG



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

WARNING

Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over.

ALWAYS secure this furniture to the wall using tip-over restraints.

To further reduce the risk of serious injury and death from tip-overs:

- Place heaviest items in the lower drawer.
- Do not set TVs or other heavy objects on top of this product.
- Never let children climb or hang on drawers, doors, or shelves.

Español

ADVERTENCIA

Si el mueble vuelca, puede provocar lesiones muy graves e incluso mortales.

Fija SIEMPRE este mueble a la pared utilizando los accesorios antivuelco.

Para reducir aún más el riesgo de lesiones graves o incluso mortales causadas por el vuelco del mueble:

- Guarda los objetos más pesados en el cajón inferior.
- No pongas un TV u otros objetos pesados encima de este producto.
- Evita que los niños suban encima del mueble o se cuelguen de los cajones, las puertas o los estantes.

Portugues

IMPORTANTE

A queda de móveis pode provocar ferimentos graves ou fatais.

Fixe SEMPRE este móvel à parede com acessórios de fixação.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte pela queda de móveis:

- Coloque os itens mais pesados nas gavetas mais baixas.
- Não coloque televisões ou outros objetos pesados em cima deste artigo.
- Nunca permita que as crianças subam ou se pendurem nas gavetas, portas e prateleiras.

中文

警告!

家具傾倒可能导致严重或致命的伤害。

请务必使用防翻倒约束装置，以便将家具固定在墙面。

为进一步降低家具翻倒而造成的重伤或死亡风险：

- 请将重物放在低层抽屉中。
- 请勿将电视机或其它重物放在该产品顶部。
- 请勿让儿童攀爬或悬挂在抽屉、柜门或搁板上。

繁中

警告

家具傾倒可能造成嚴重或致命的傷害。

務必使用固定配件將此家具固定在牆上。

為減少因家具傾倒造成嚴重傷害的危險：

- 請將重物放置在底層抽屜。
- 請勿將電視或其他重物放在此產品的上方。
- 切勿讓兒童攀爬或懸掛在抽屜、門板或層架上。

한국어

경고!

가구 전복 사고로 인해 심각한 사고나 부상이 발생할 수 있습니다. 반드시 사고를 예방할 수 있는 고정부품으로 가구를 벽에 고정시켜주세요.

사고로 인한 부상과 인명사고를 줄이기 위해서는 아래쪽 서랍에 가장 무거운 물건을 넣어두고, 제품 위에 TV나 무거운 물건을 올려두지 말고, 절대로 아이들이 서랍이나 도어, 선반으로 기어오르거나 매달리지 못하게 해주세요.

日本語

警告

家具の転倒により、家具の下敷きになって大ケガ、あるいは生命にかかわるような傷害を負う危険があります。

本製品は、転倒防止用固定具を使用して、必ず壁に固定してください。

家具の転倒による大ケガや死亡事故のリスクを減らすために以下のことを守ってください。

- 重い物は下の引き出しに入れる。
- 本製品の上にテレビやほかの重い物を置かない。
- 絶対に子どもに引き出しや扉、棚板によじ登ったりぶら下がったりさせない。

Bahasa Indonesia

PERINGATAN

Cedera serius dapat terjadi akibat perabotan terjunkir.

SELALU kencangkan perabotan ke dinding dengan menggunakan alat pengencang.

Untuk mengurangi resiko cedera serius dan kematian akibat perabotan terjunkir:

- Letakkan barang yang paling berat di laci yang lebih rendah.
- Jangan meletakkan TV atau benda berat di atas produk ini.
- Jangan biarkan anak memanjat atau menggantung pada laci, pintu, atau rak.

Bahasa Malaysia

AMARAN

Kecederaan serius atau teruk yang membawa maut boleh terjadi akibat perabot rebah.

SENTIASA kukuhkan perabot pada dinding menggunakan penahan rebah.

Untuk mengurangkan risiko kecederaan serius dan kematian lebih lanjut akibat rebah:

- Tempatkan barang paling berat di dalam laci paling bawah.
- Jangan setkan TV atau objek berat lain di atas produk ini.
- Jangan biarkan kanak-kanak memanjat atau bergayut pada laci, pintu, atau para-para.

عربي

تحذير!

قد تحدث إصابات بالغة أو مميتة نتيجة انقلاب الأثاث. ثبت هذا الأثاث دائماً على الحائط بواسطة أدوات التثبيت المانعة للإنقلاب. لتقليل مخاطر الإصابة الخطرة والتعرض للموت نتيجة انقلاب الأثاث:

- ضع الأشياء الثقيلة في الدرج السفلي.
- لا تضع تلفزيون أو أي أشياء ثقيلة أخرى فوق هذا المنتج.
- لا تسمح أبداً للأطفال بتسلق أو التعليق على الأدراج، الأبواب، أو الأرفف.

ไทย

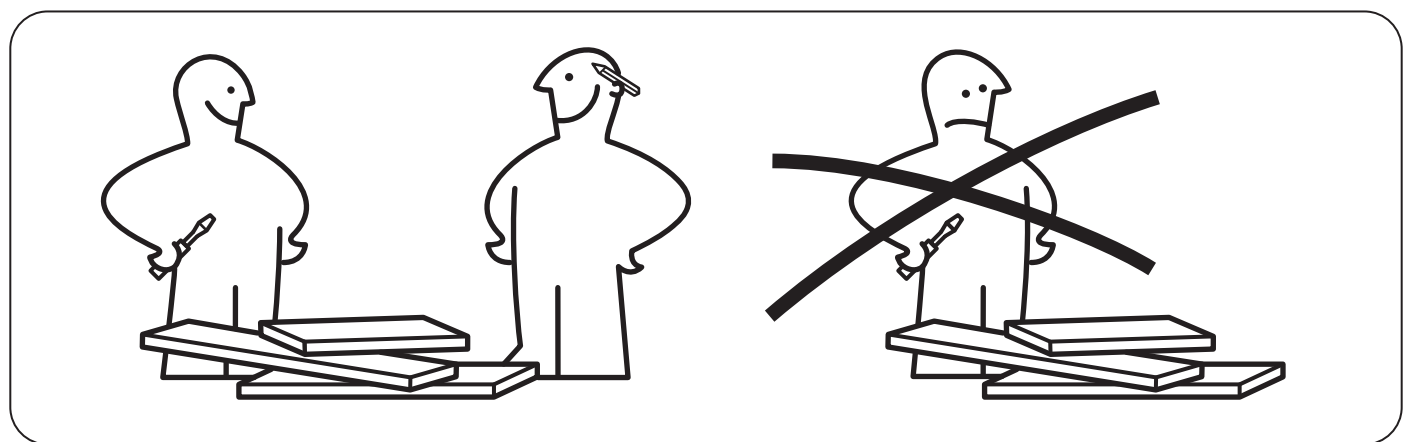
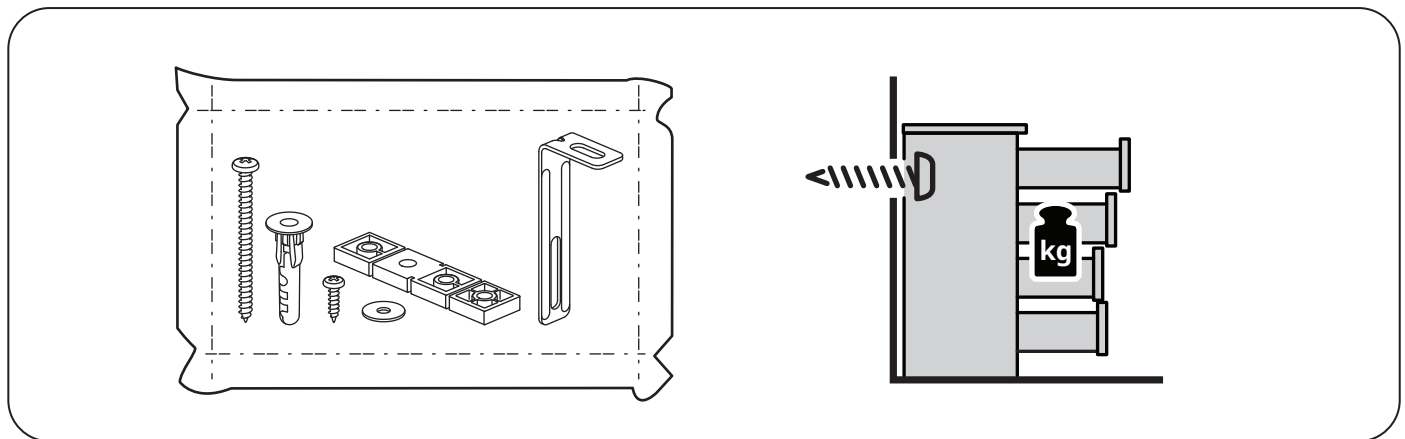
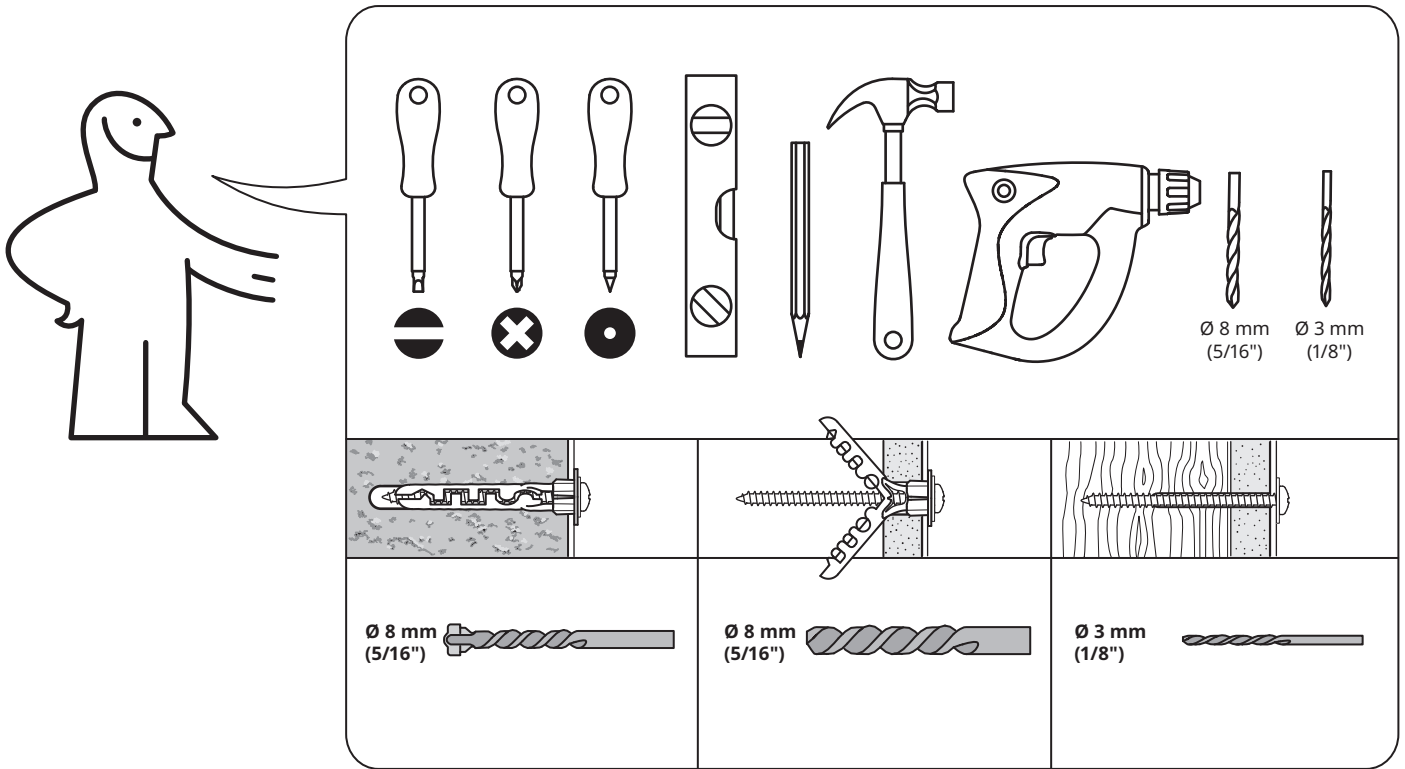
คำเตือน

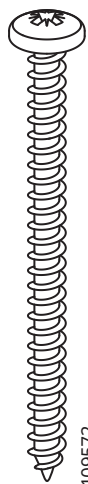
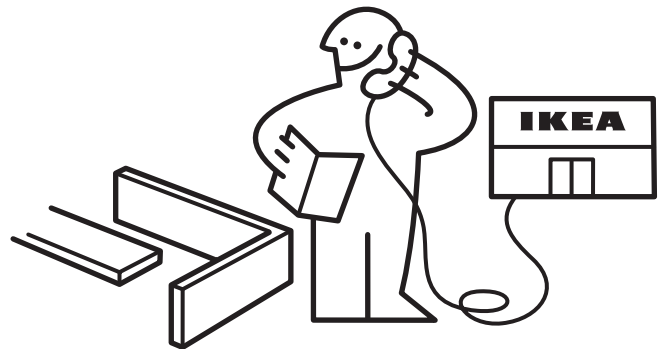
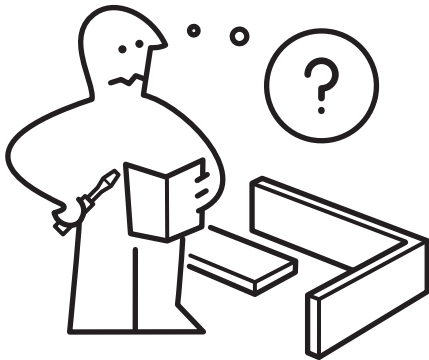
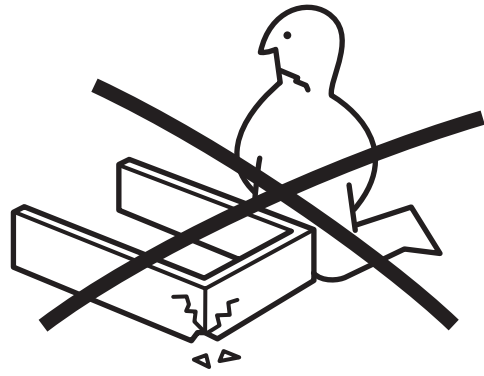
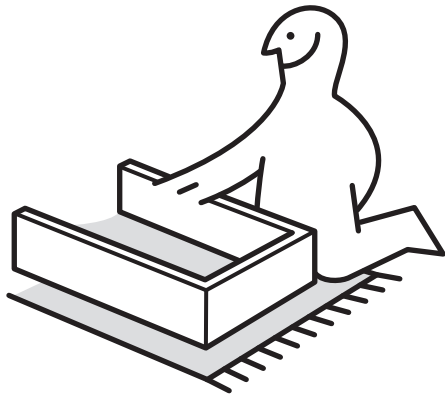
หากเฟอร์นิเจอร์ล้มคว่ำอาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บร้ายแรงหรืออันตรายถึงชีวิตได้

ควรยึดเฟอร์นิเจอร์เข้ากับผนังด้วยอุปกรณ์ยึดเพื่อความปลอดภัย

เพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดอุบัติเหตุและอันตรายร้ายแรงถึงชีวิต

- ให้เก็บของหนักไว้ในลิ้นชักล่างสุดเสมอ
- ไม่วางโทรทัศน์หรือสิ่งของหนักๆ ไว้บนสินค้า
- ไม่ปล่อยให้เด็กปีนป่ายหรือห้อยโหนสินค้า บานตู้ หรือชั้นวาง





109572

2x



10087223

2x



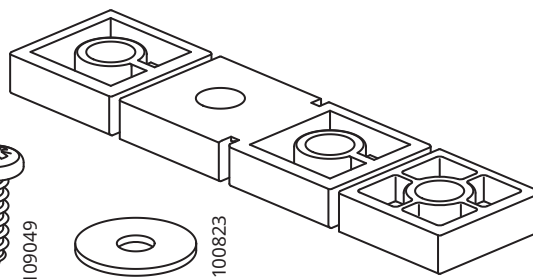
109049

1x



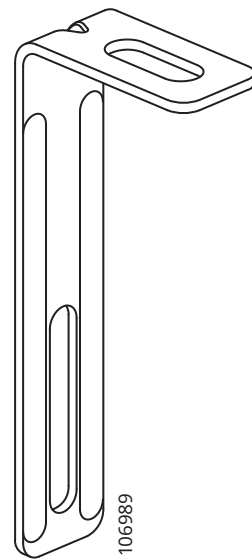
100823

2x



10102070

1x



106989

1x

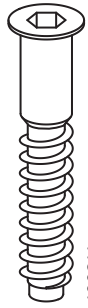
370173

1



118331

14x



100211

6x



101345

26x



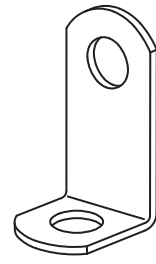
146114

18x



105811

8x



102553

3x



119250

4x



192800

10x



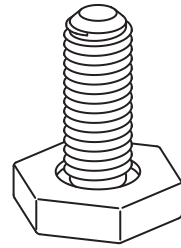
144574

6x



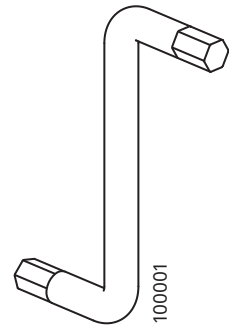
144575

6x



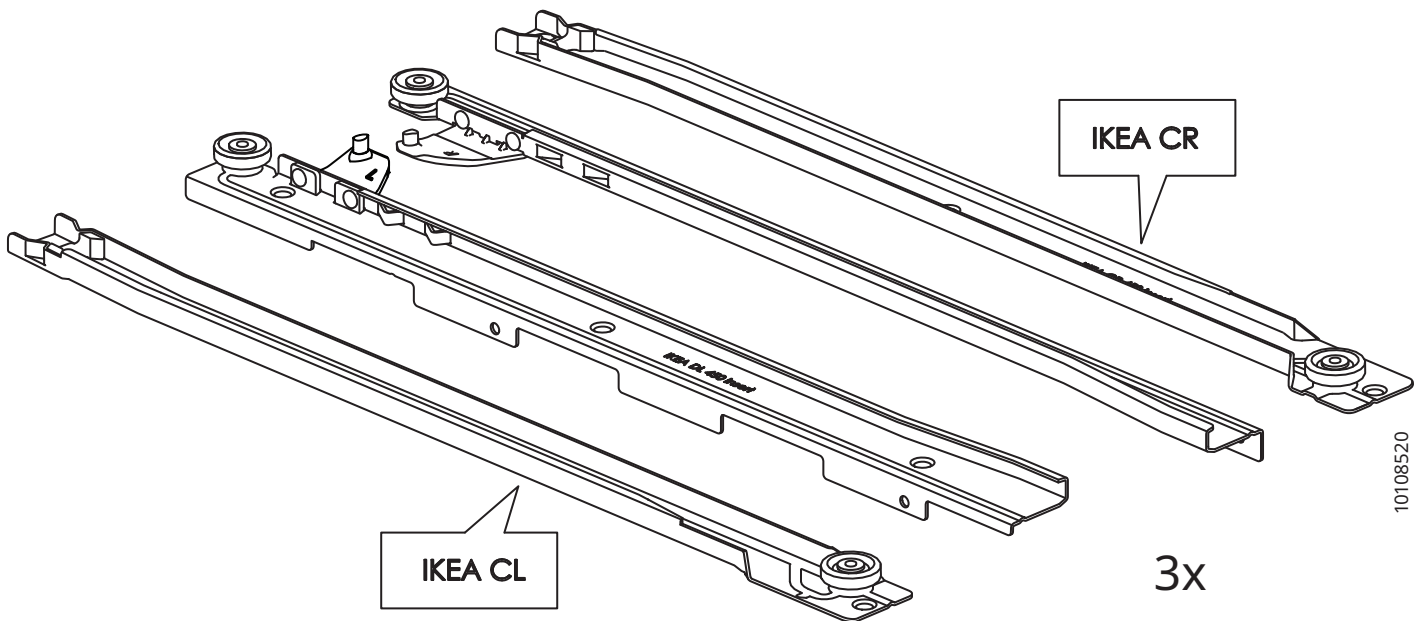
194970

4x



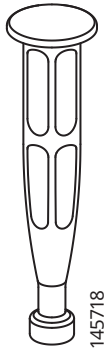
100001

1x



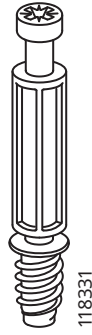
10108520

2



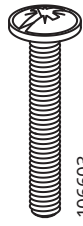
145718

12x



118331

12x



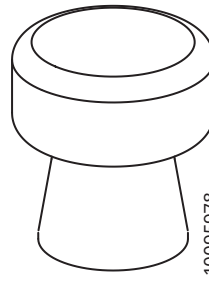
106603

6x



101345

12x



10095978

10096248

10118153

6x



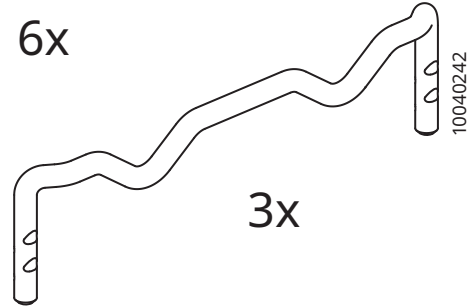
131361

24x



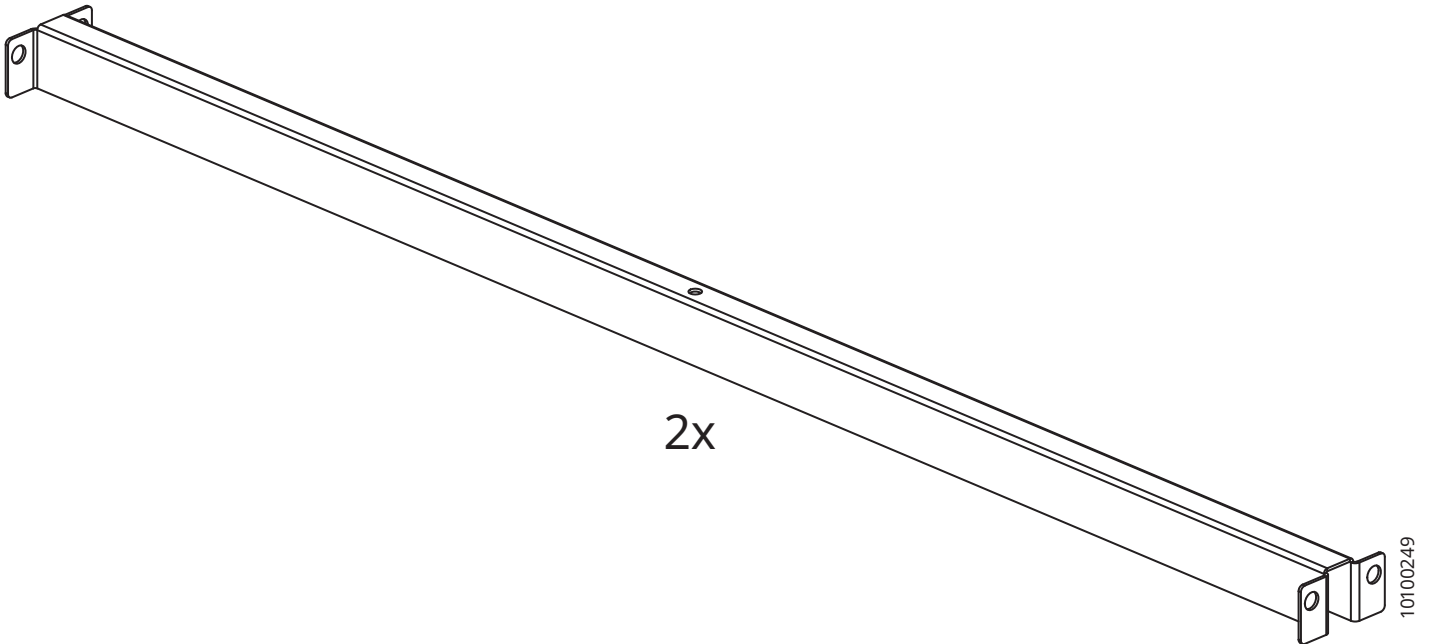
146114

18x



10040242

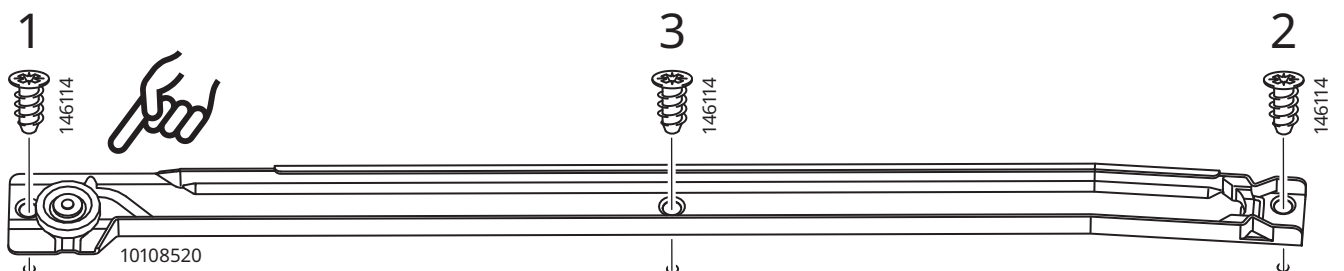
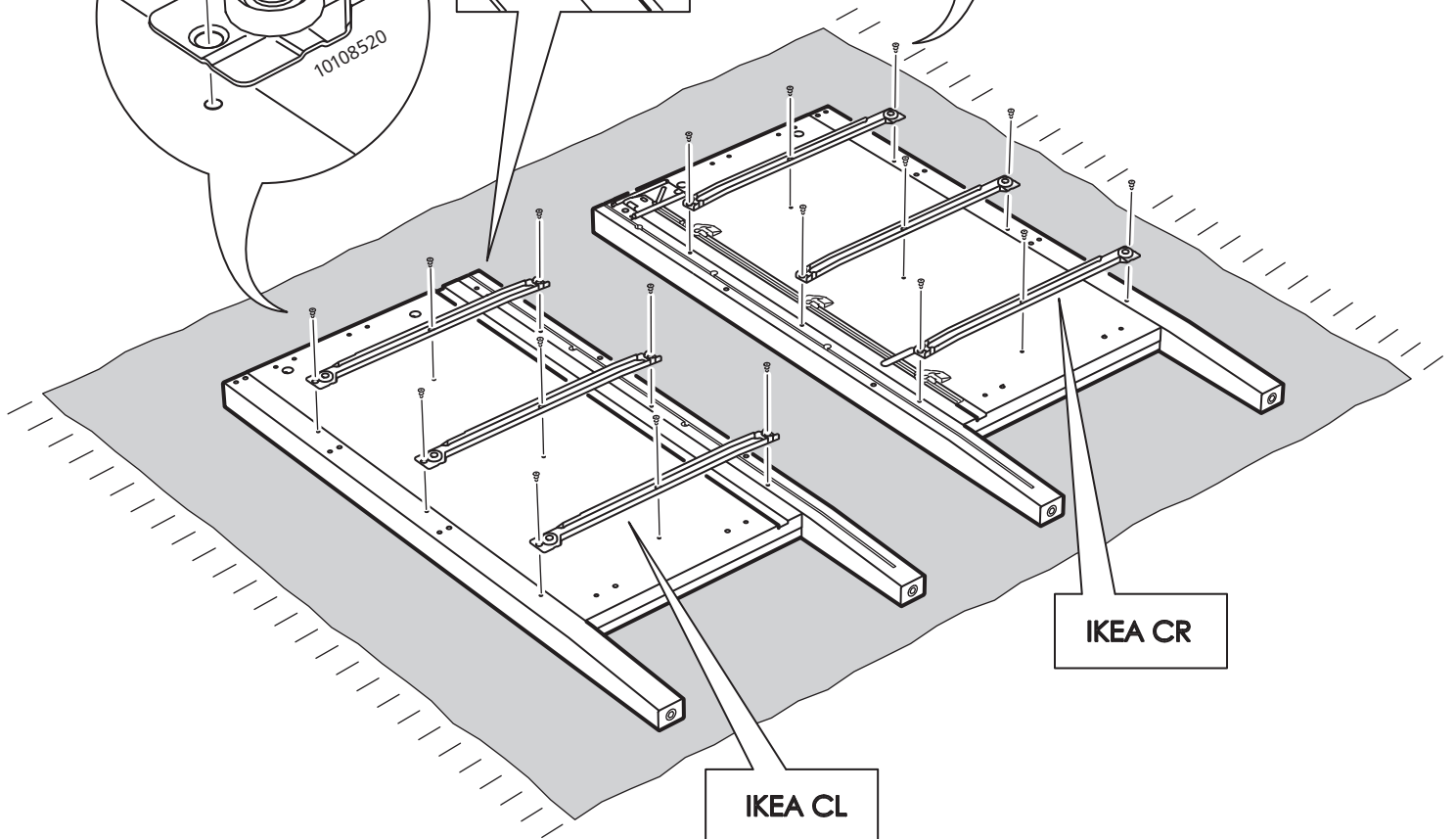
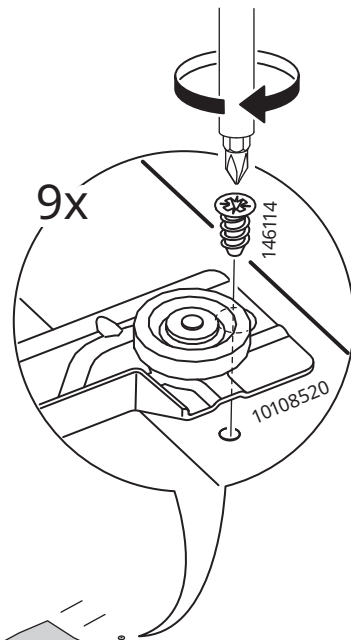
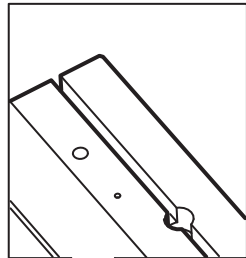
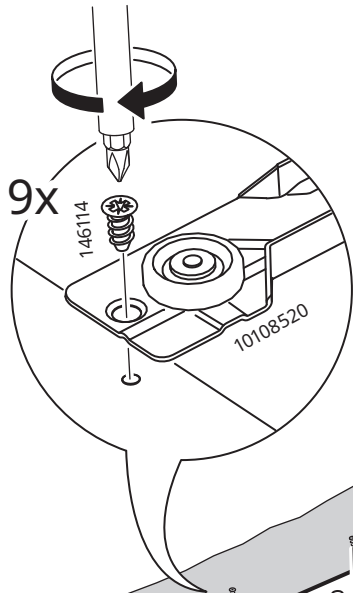
3x



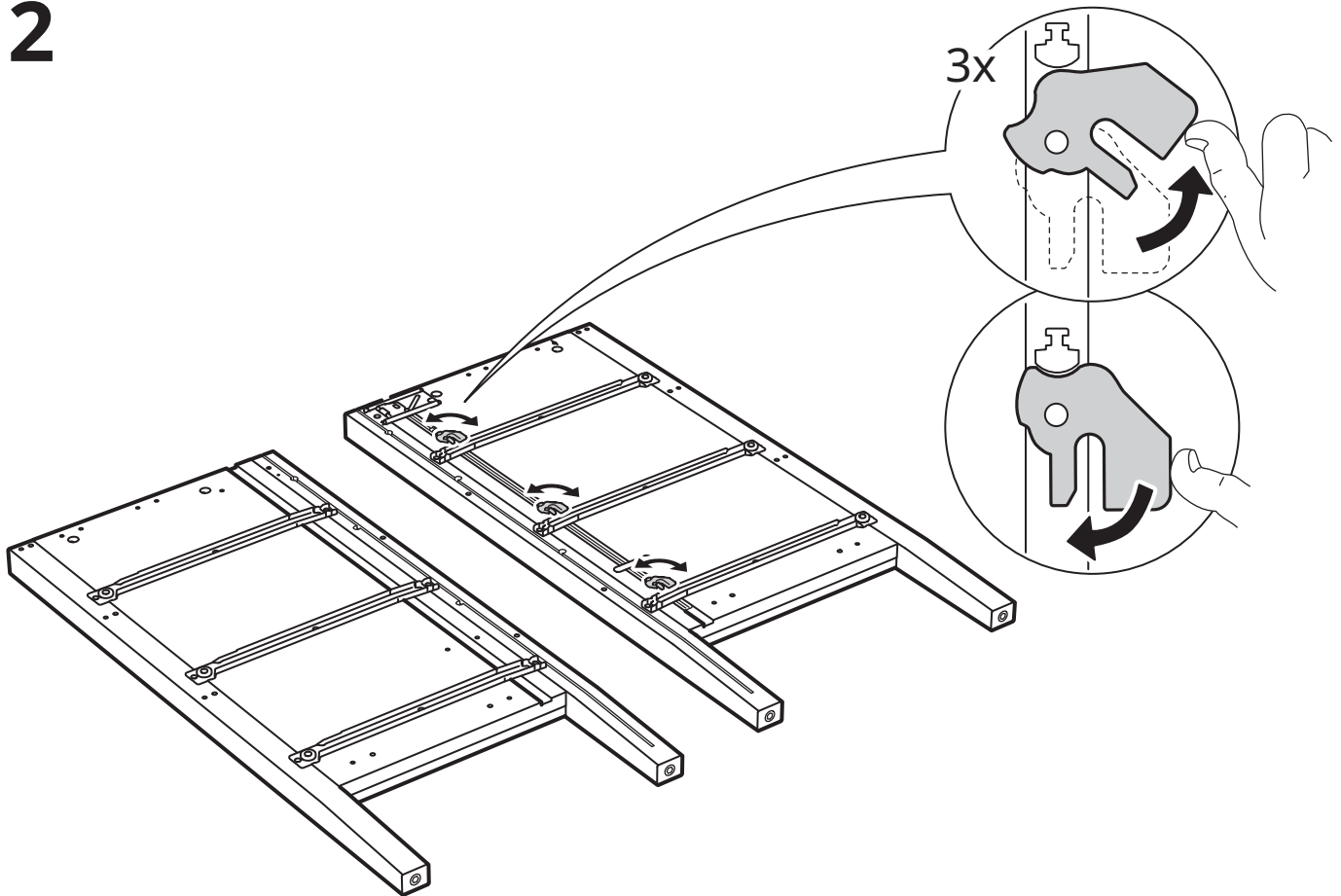
2x

10100249

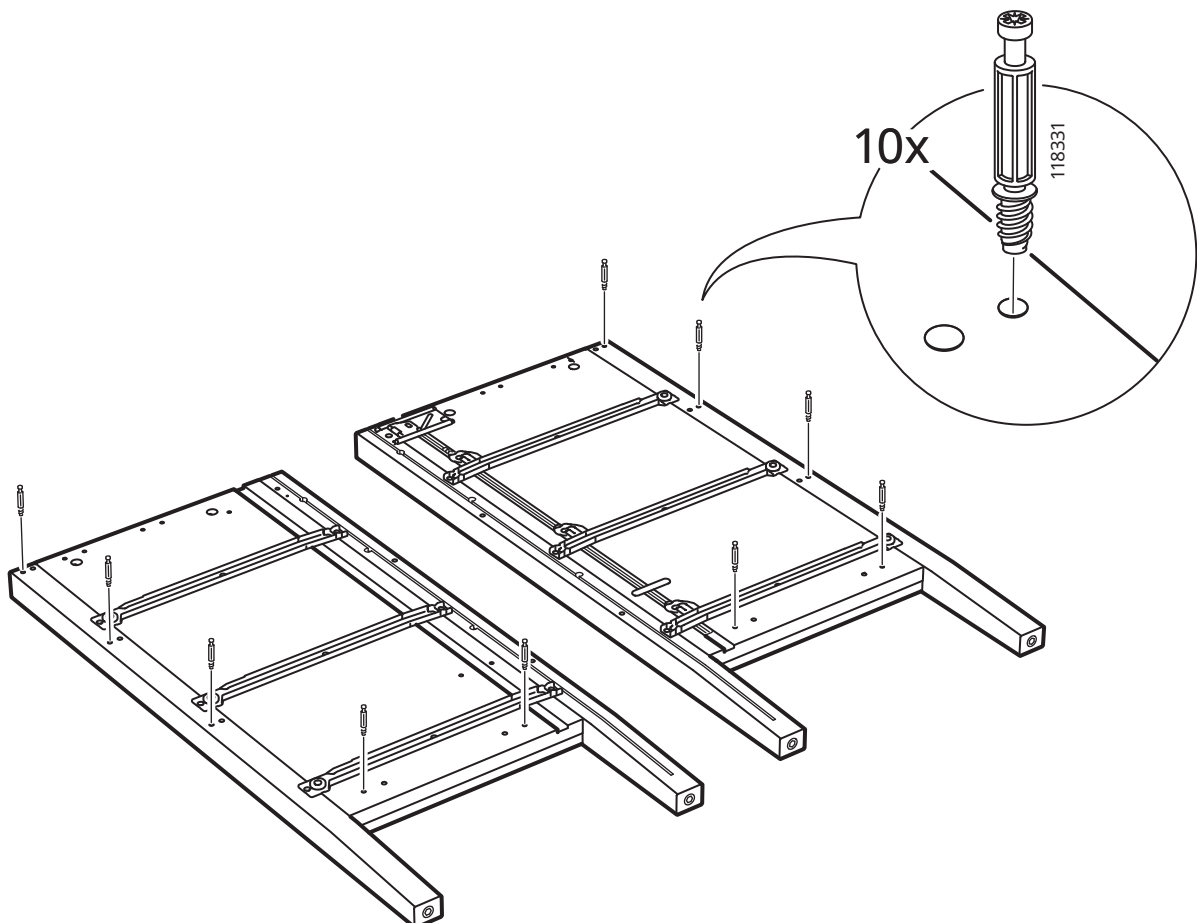
1



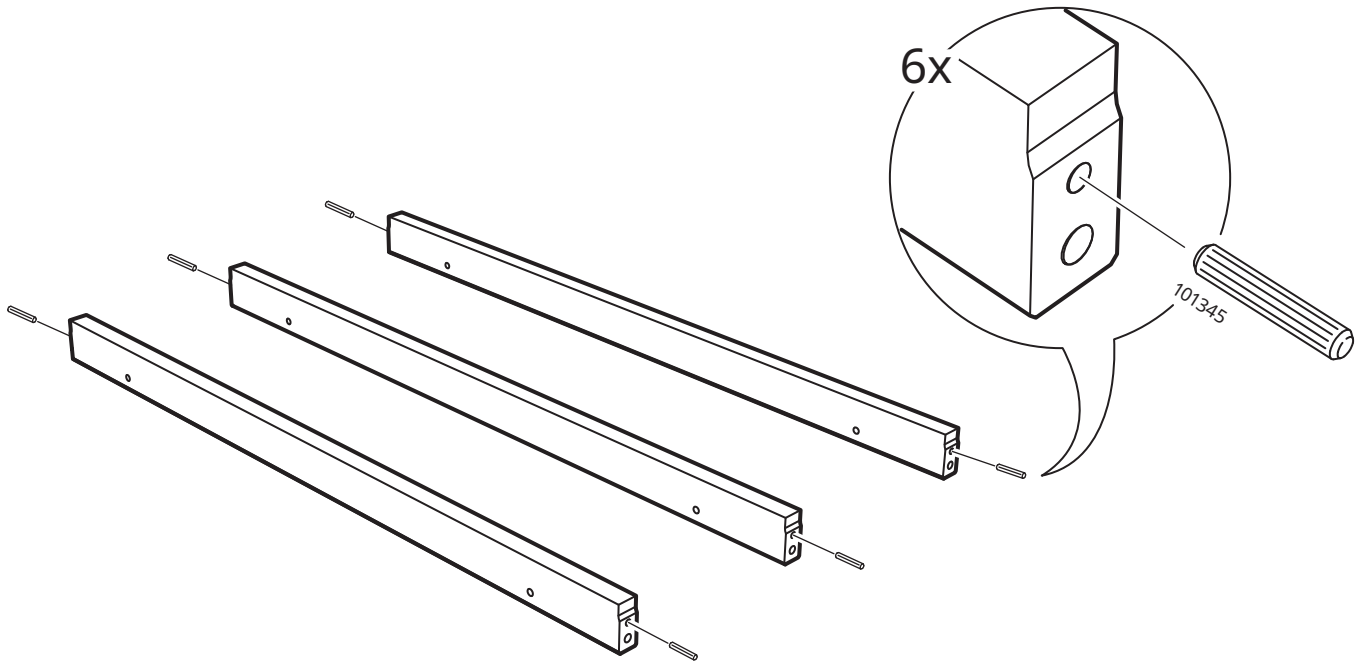
2



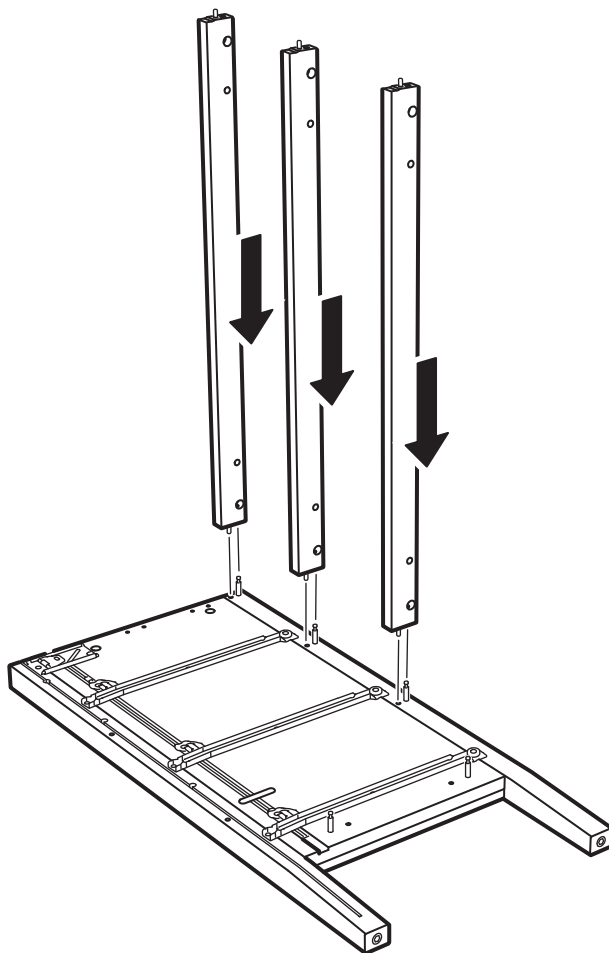
3



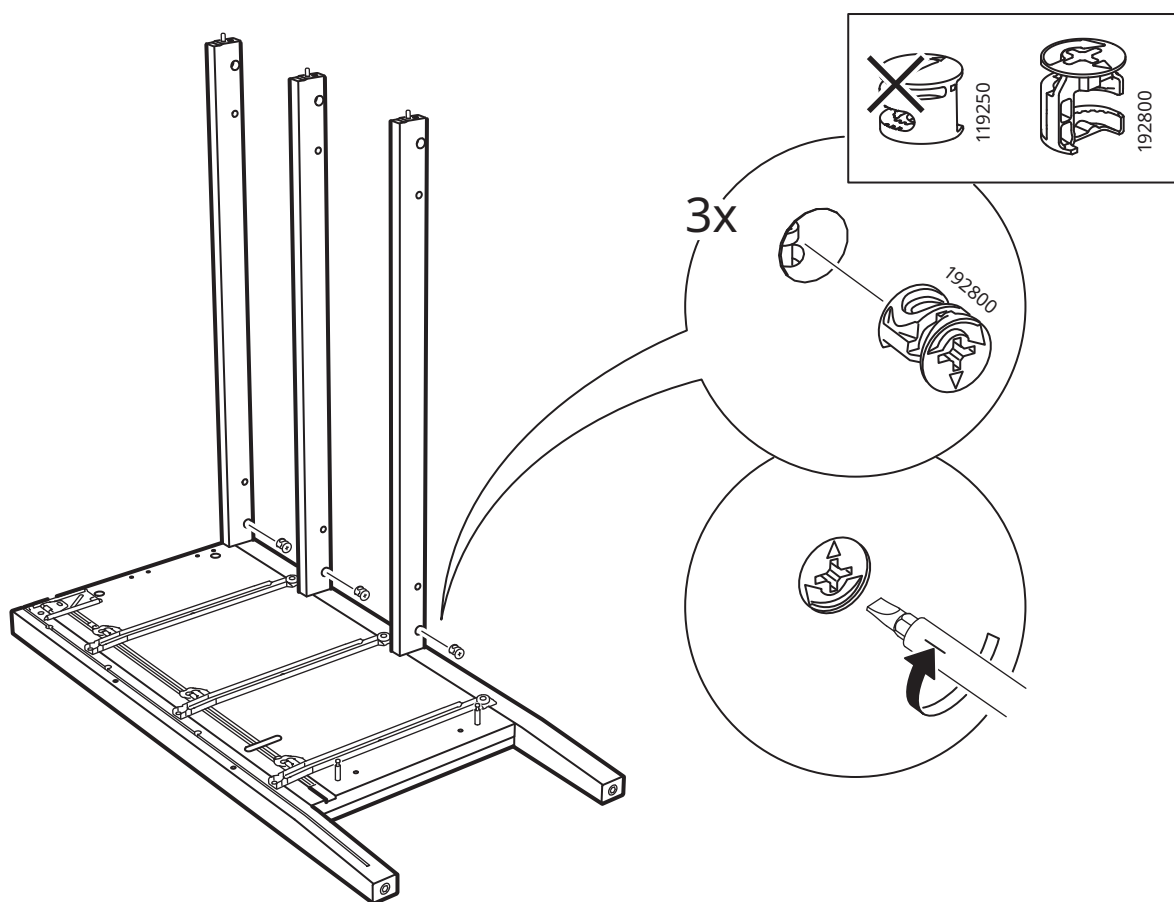
4



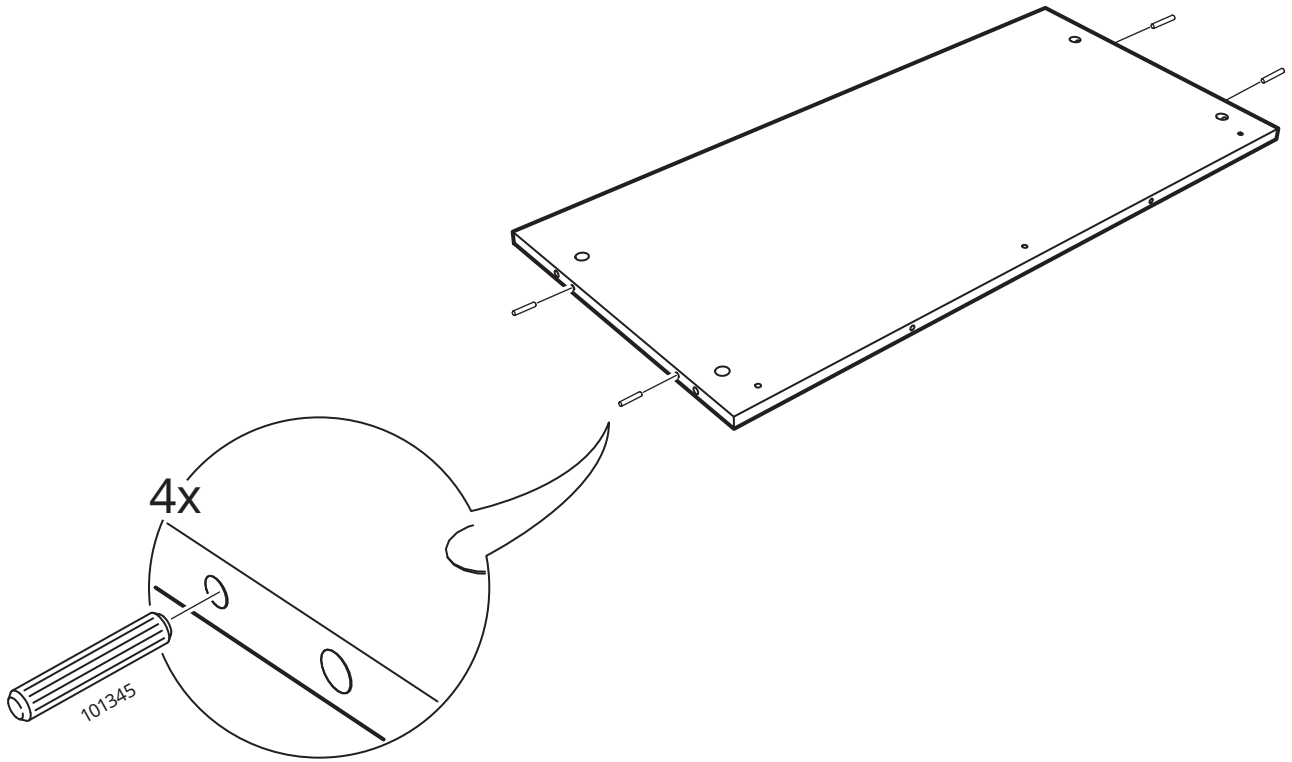
5



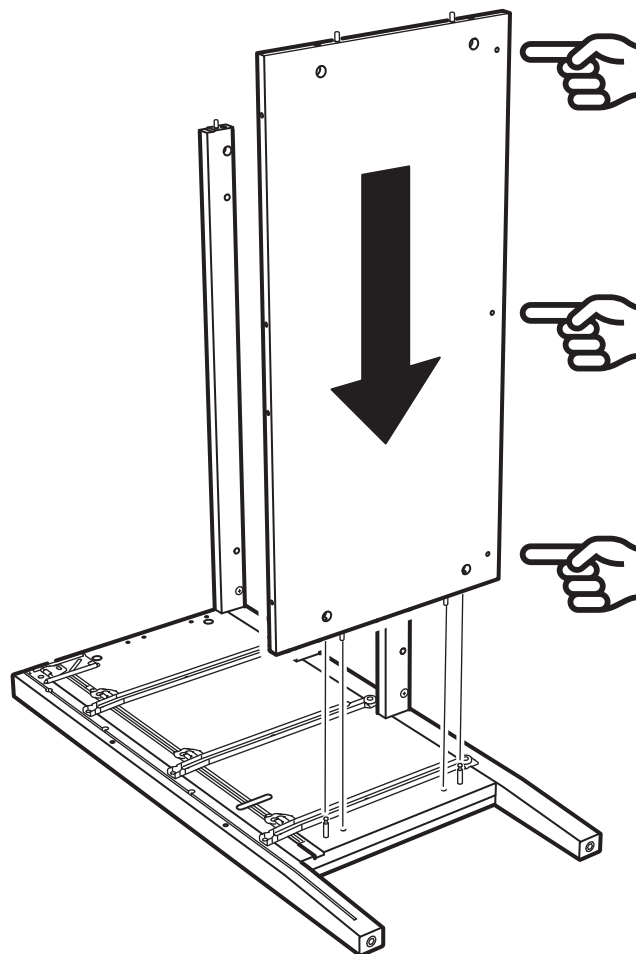
6



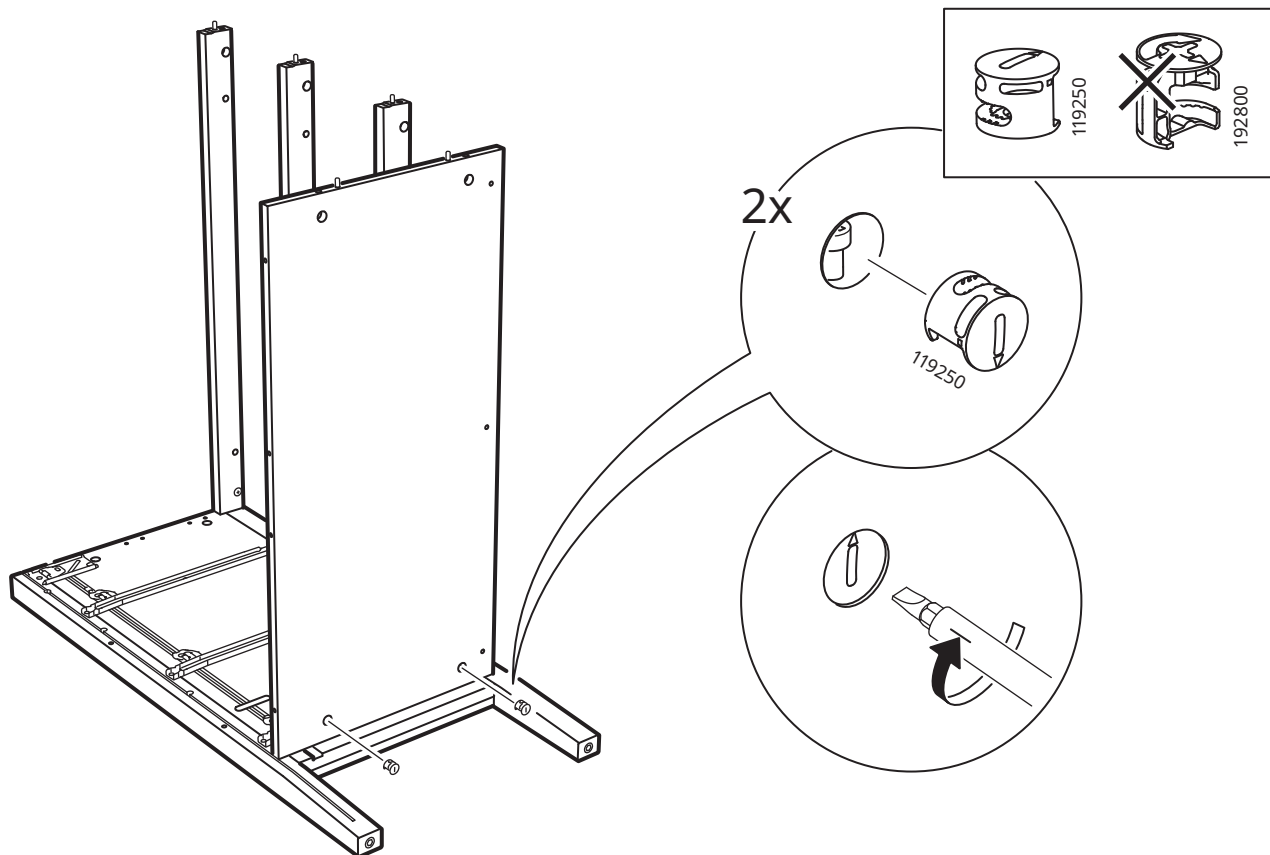
7



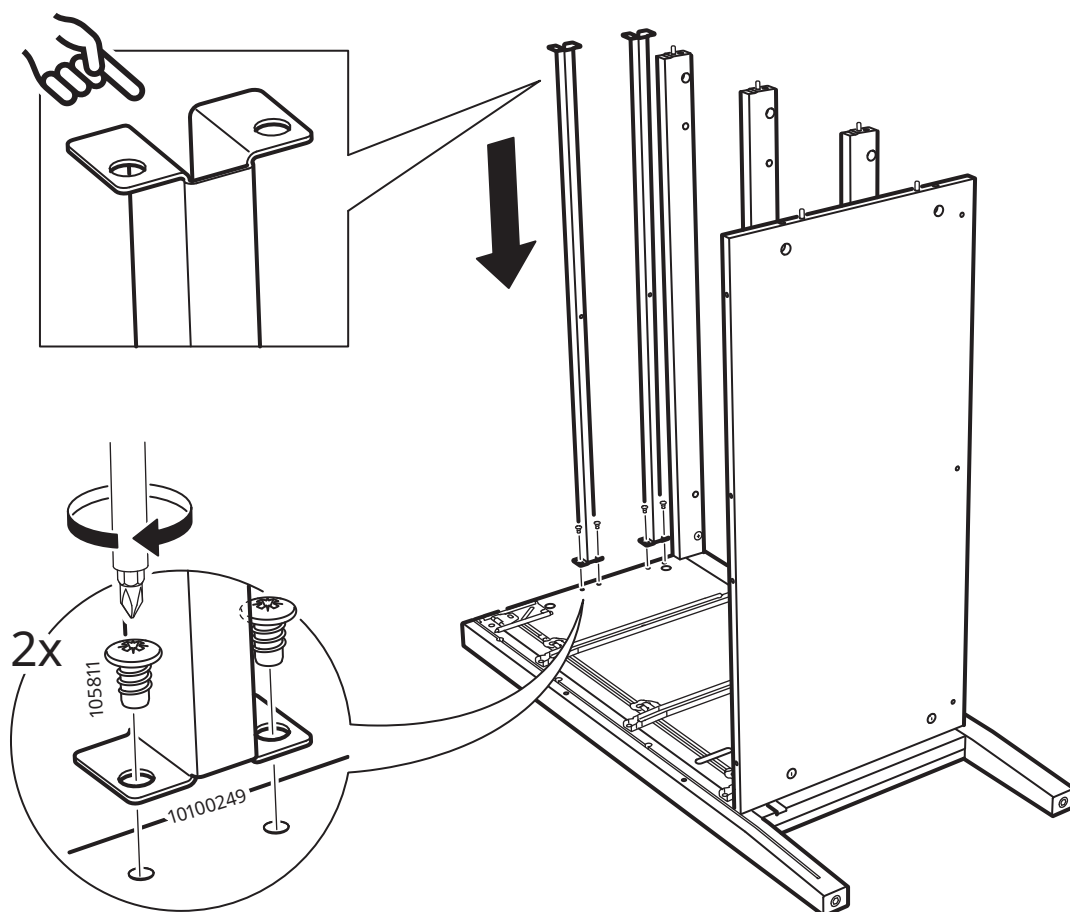
8



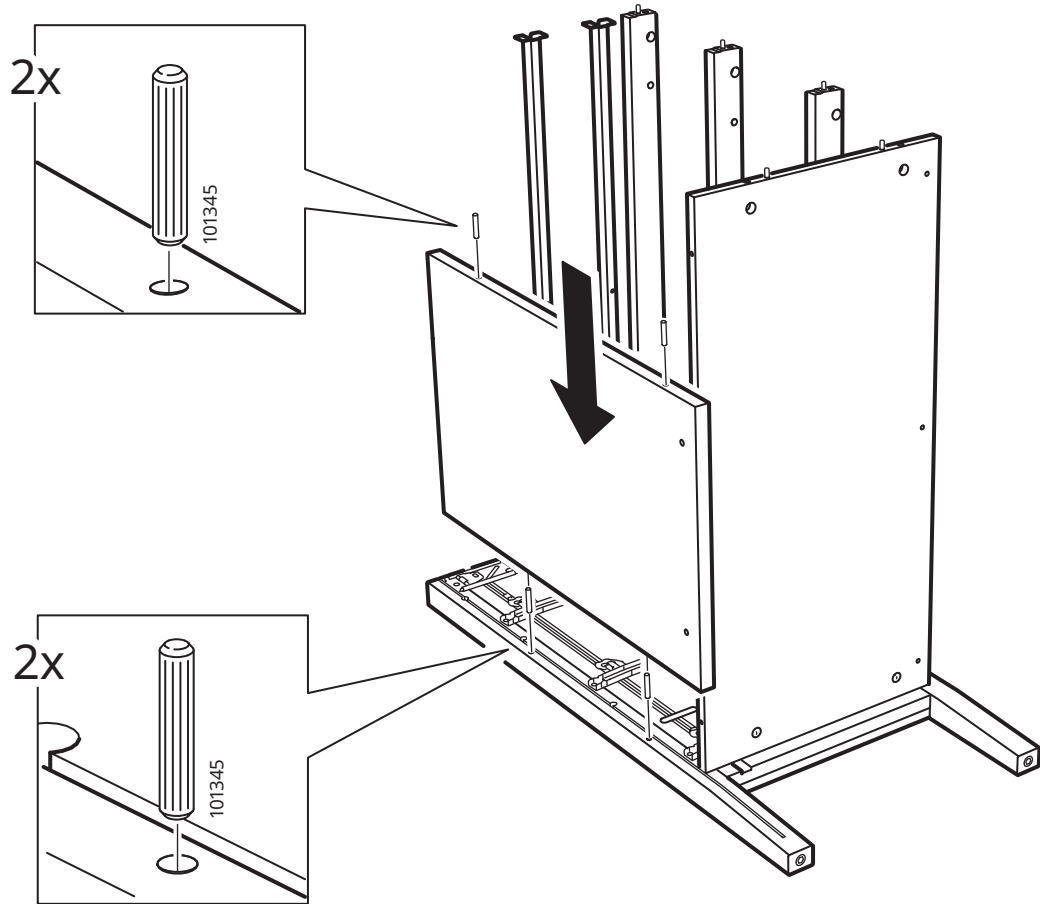
9



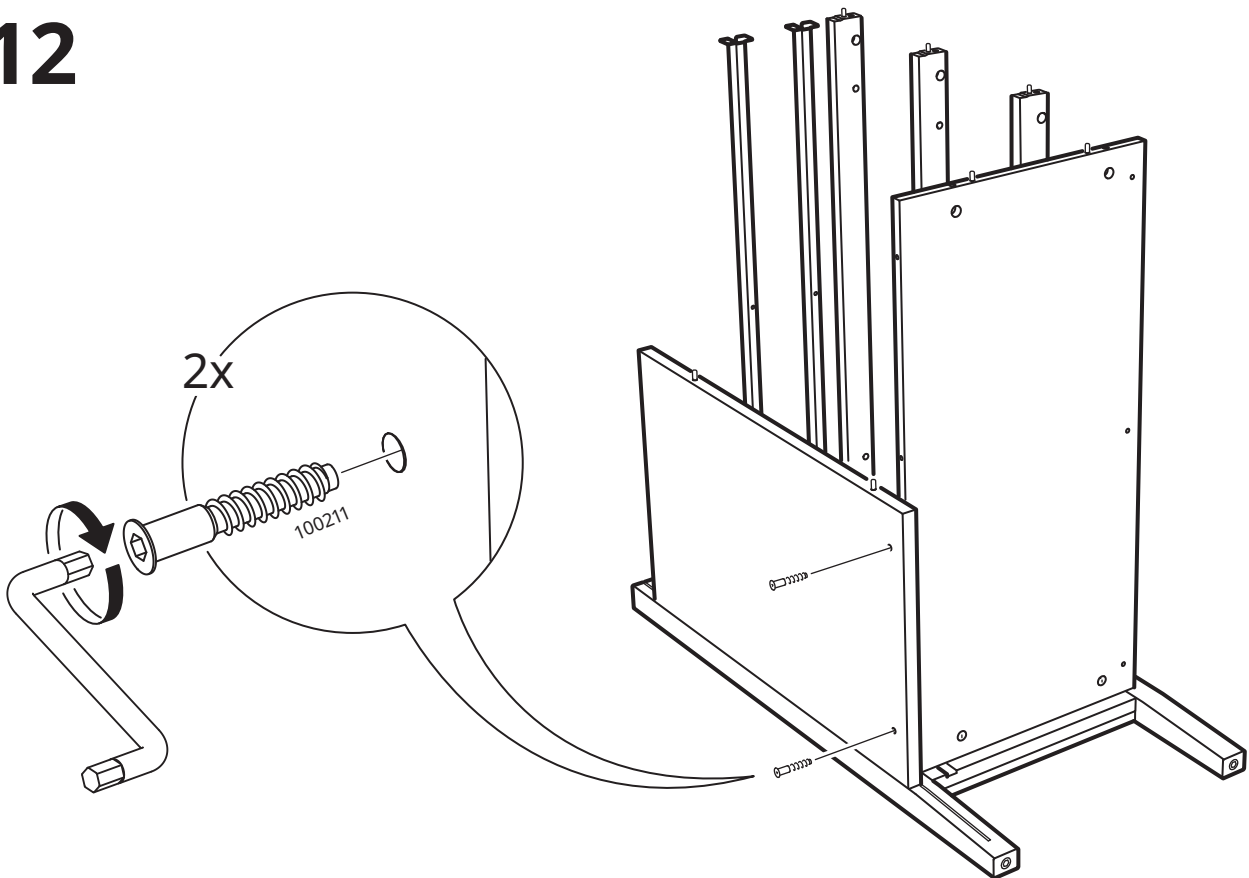
10



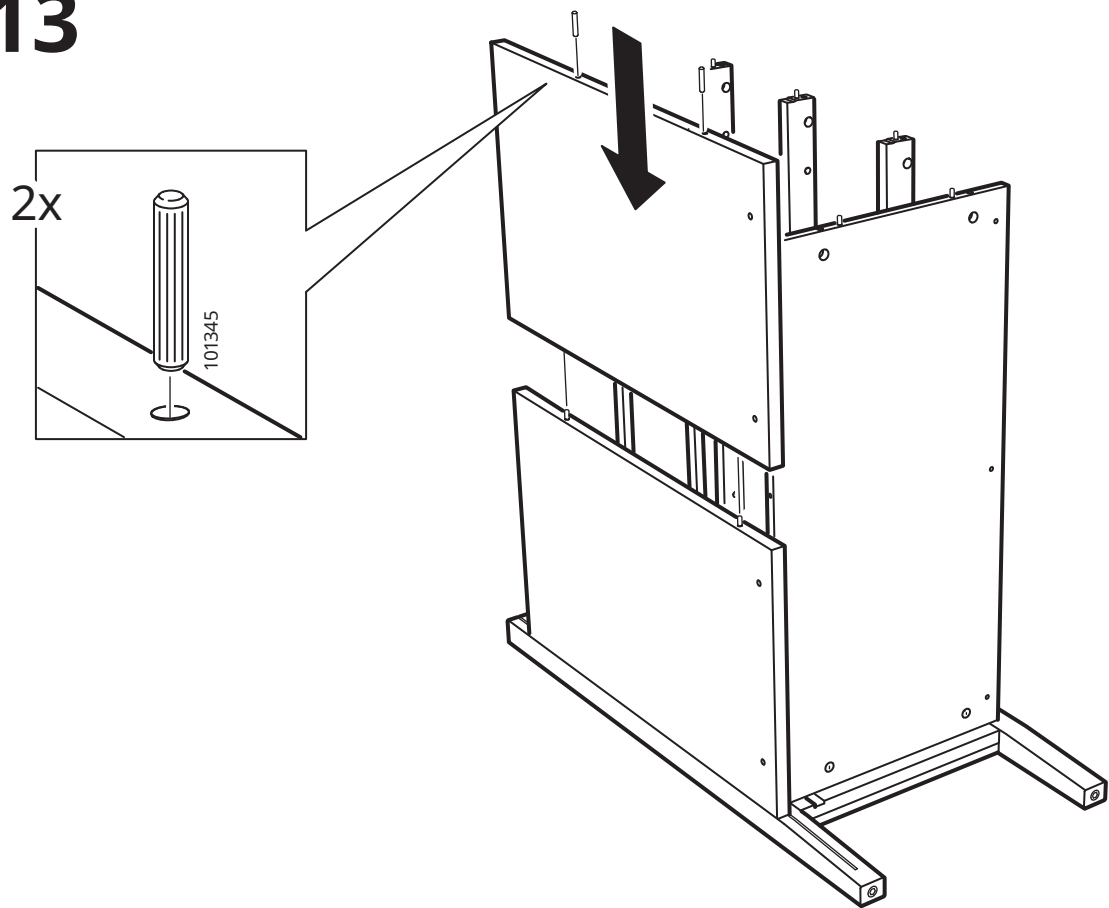
11



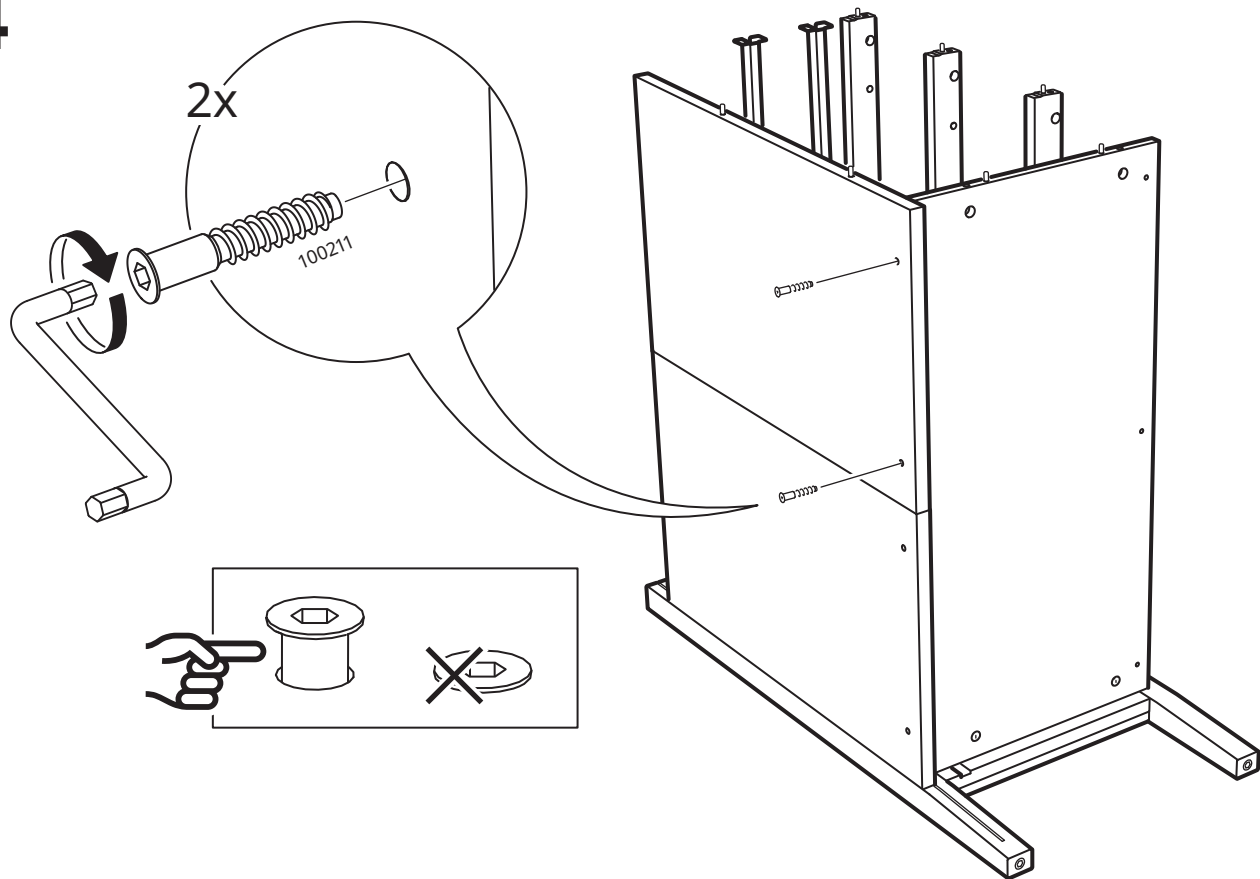
12

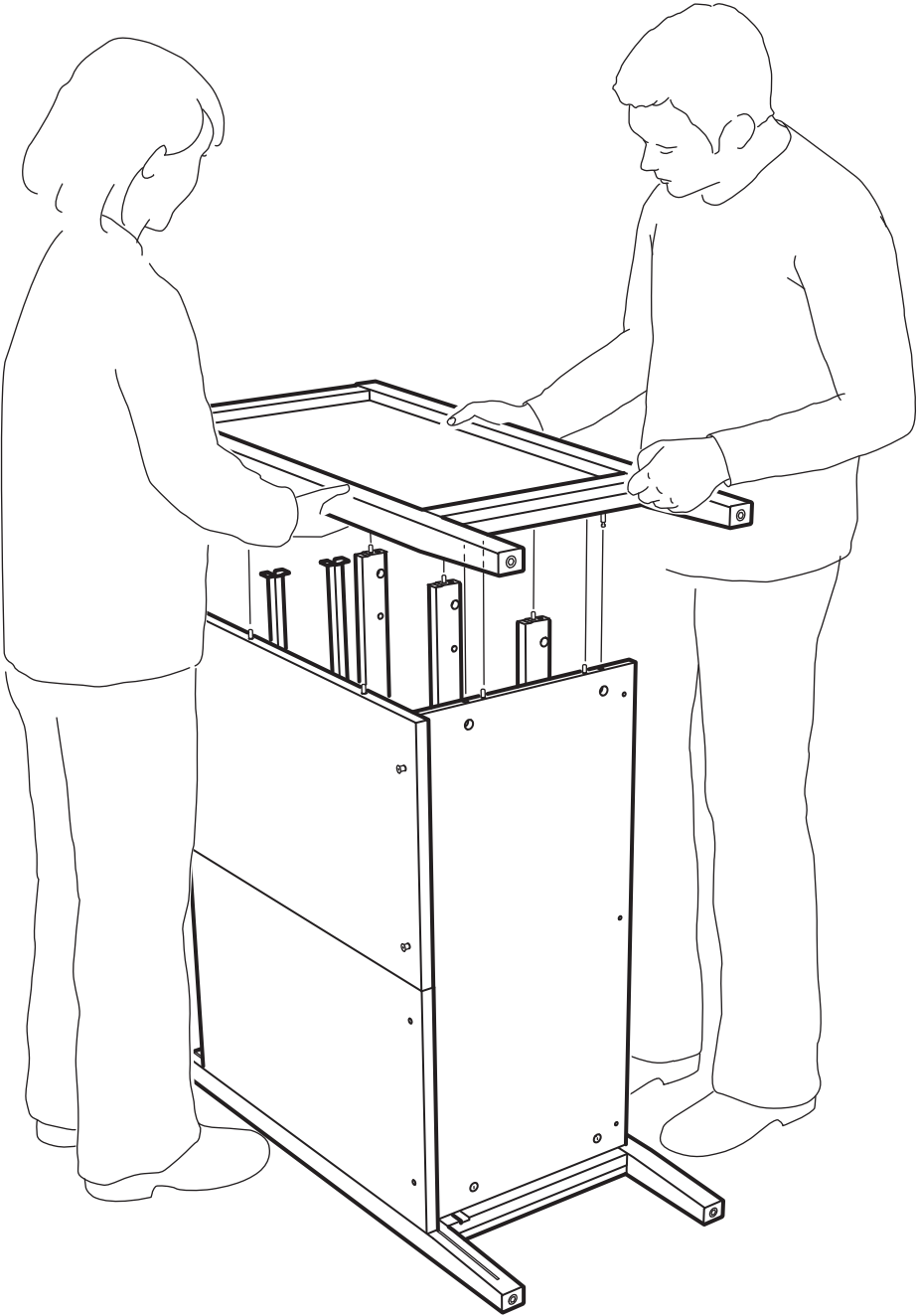


13

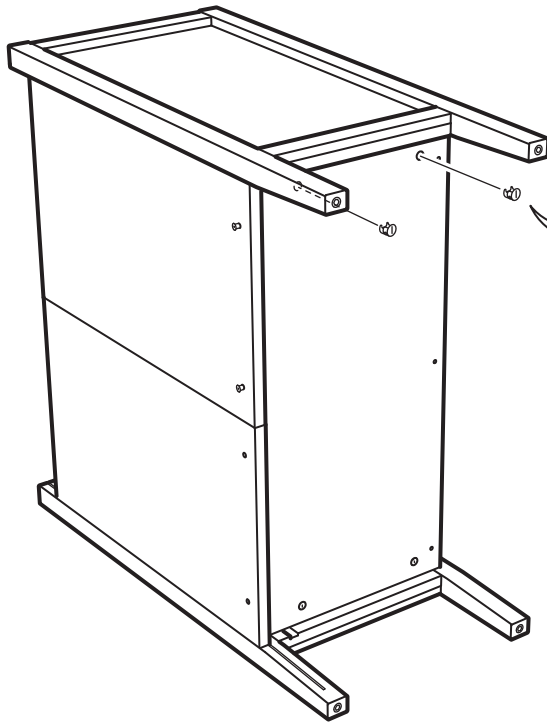


14

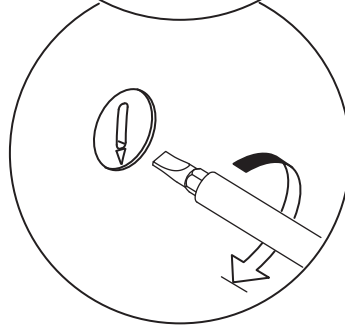
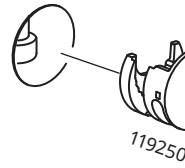
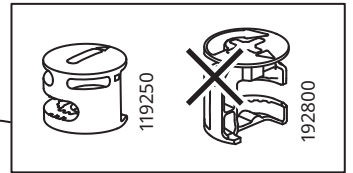




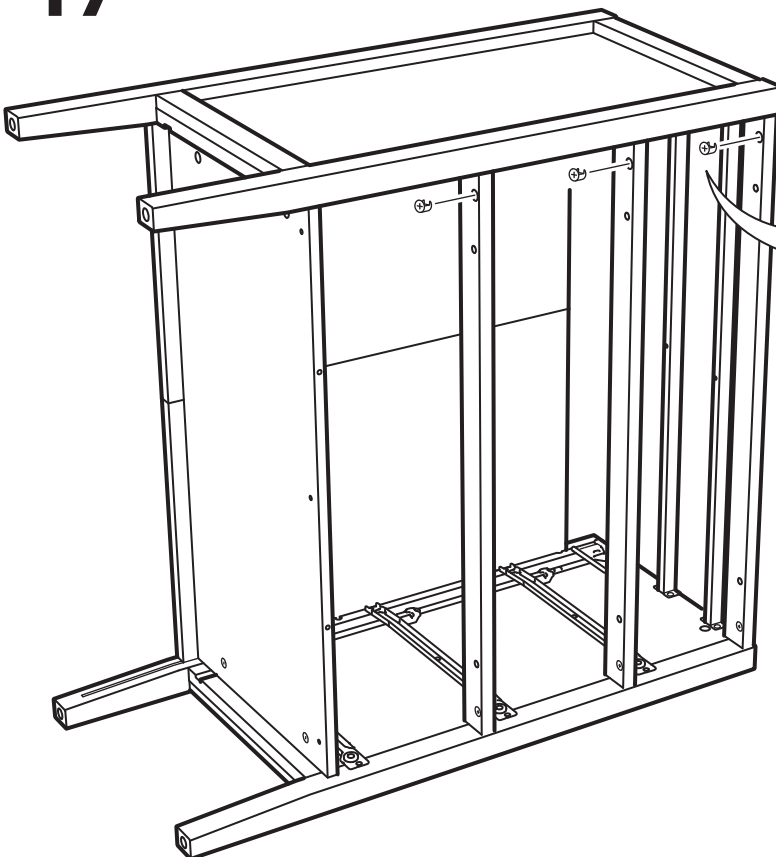
16



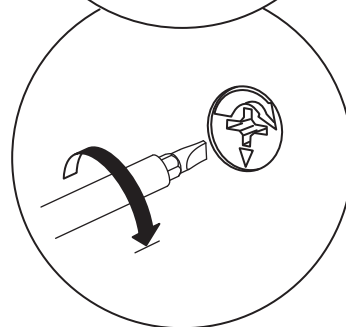
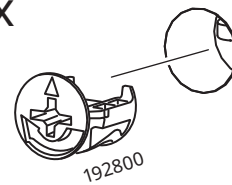
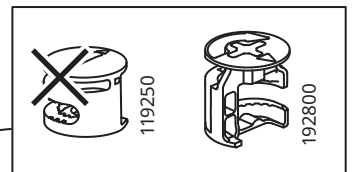
2x



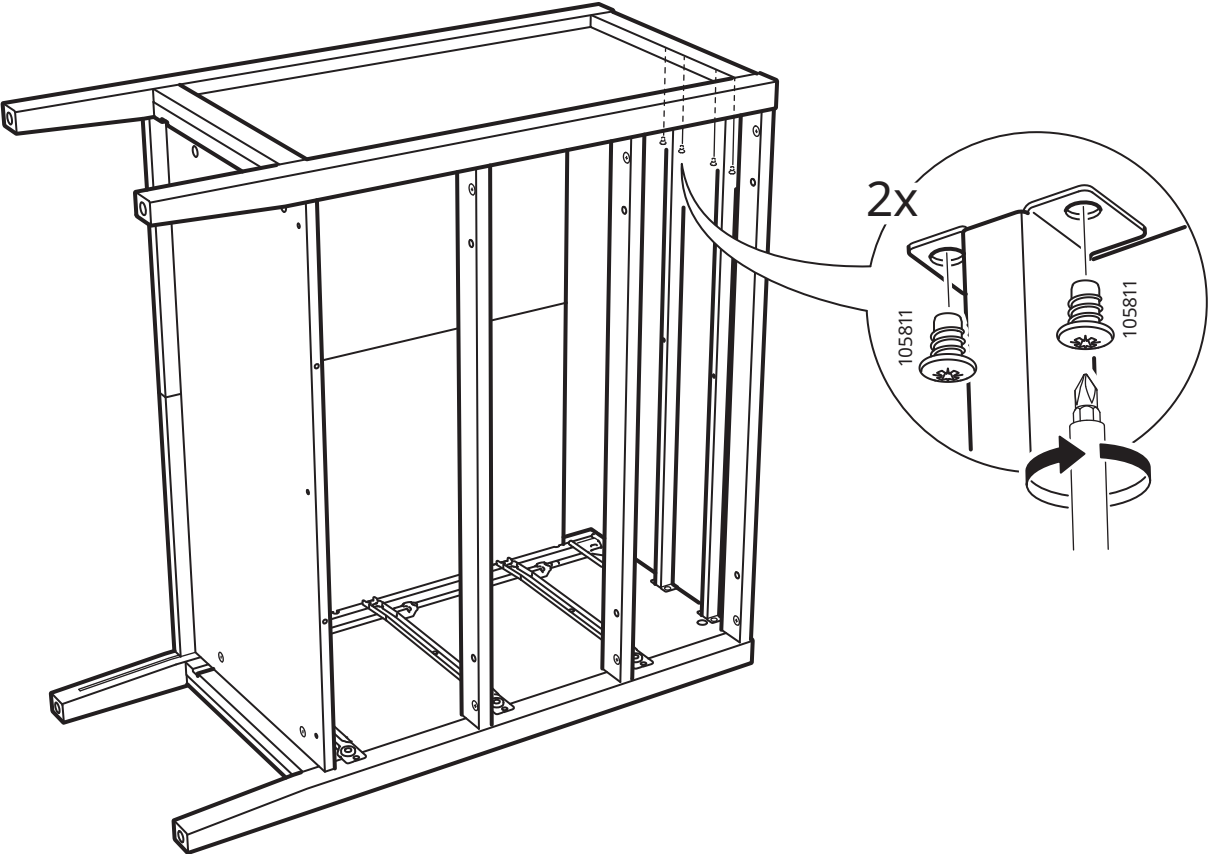
17



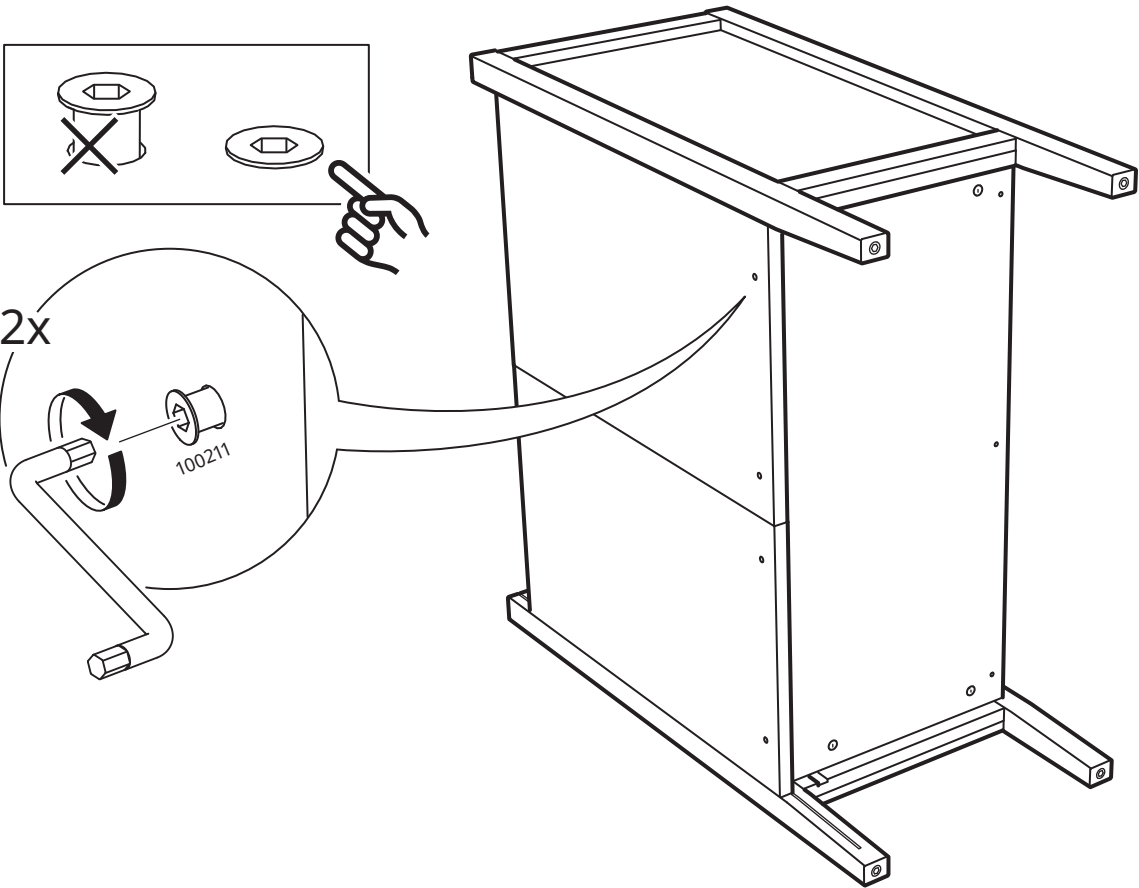
3x



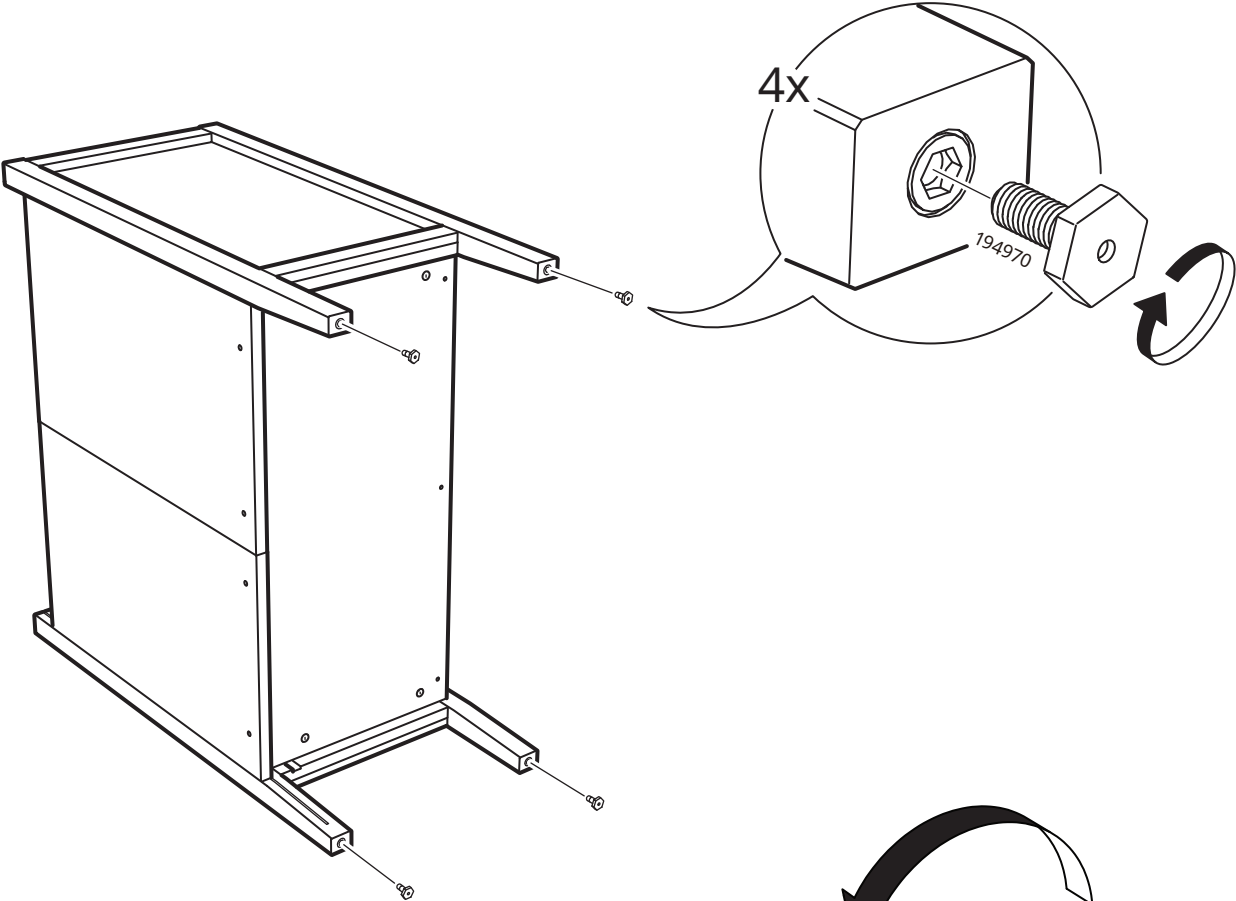
18



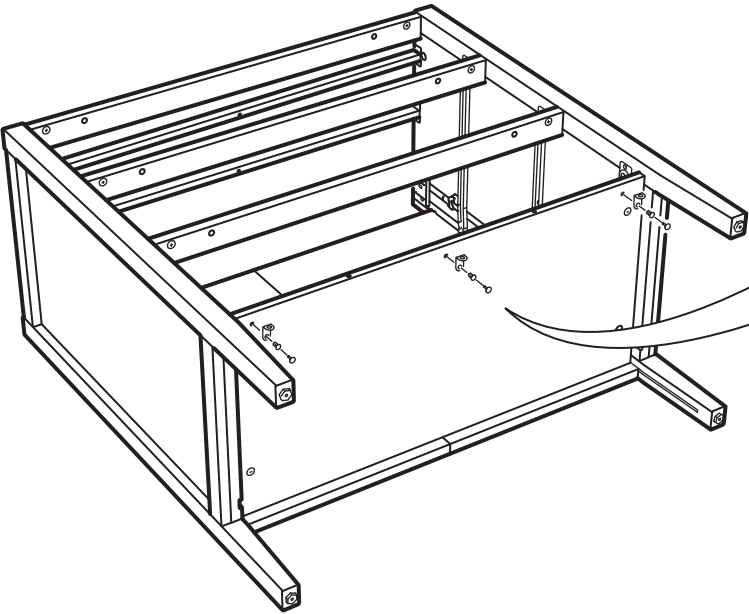
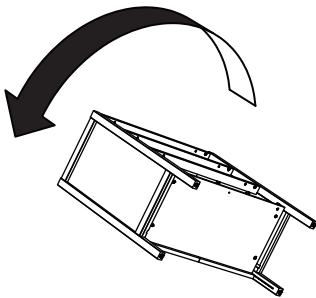
19



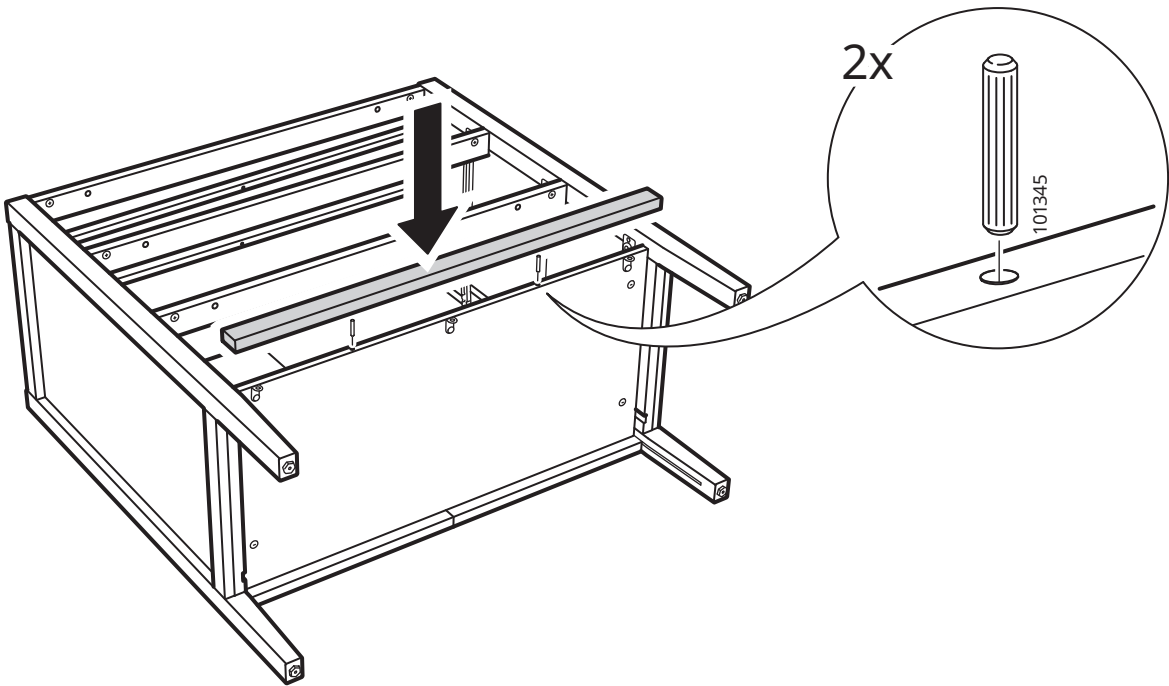
20



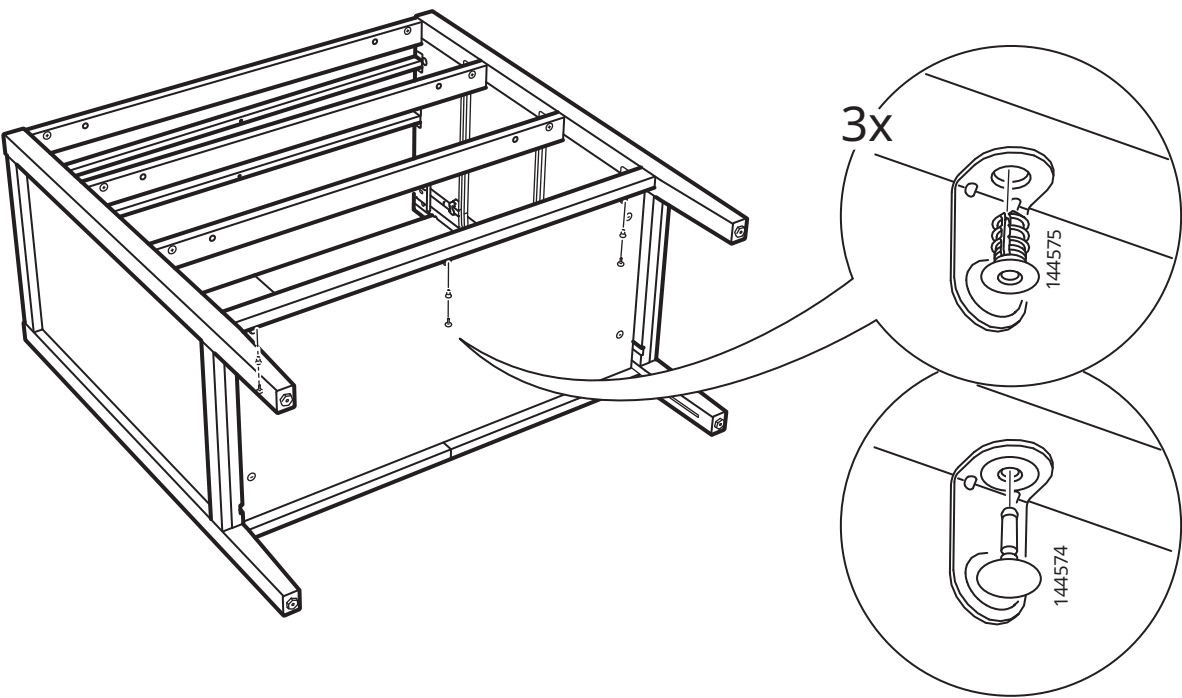
21



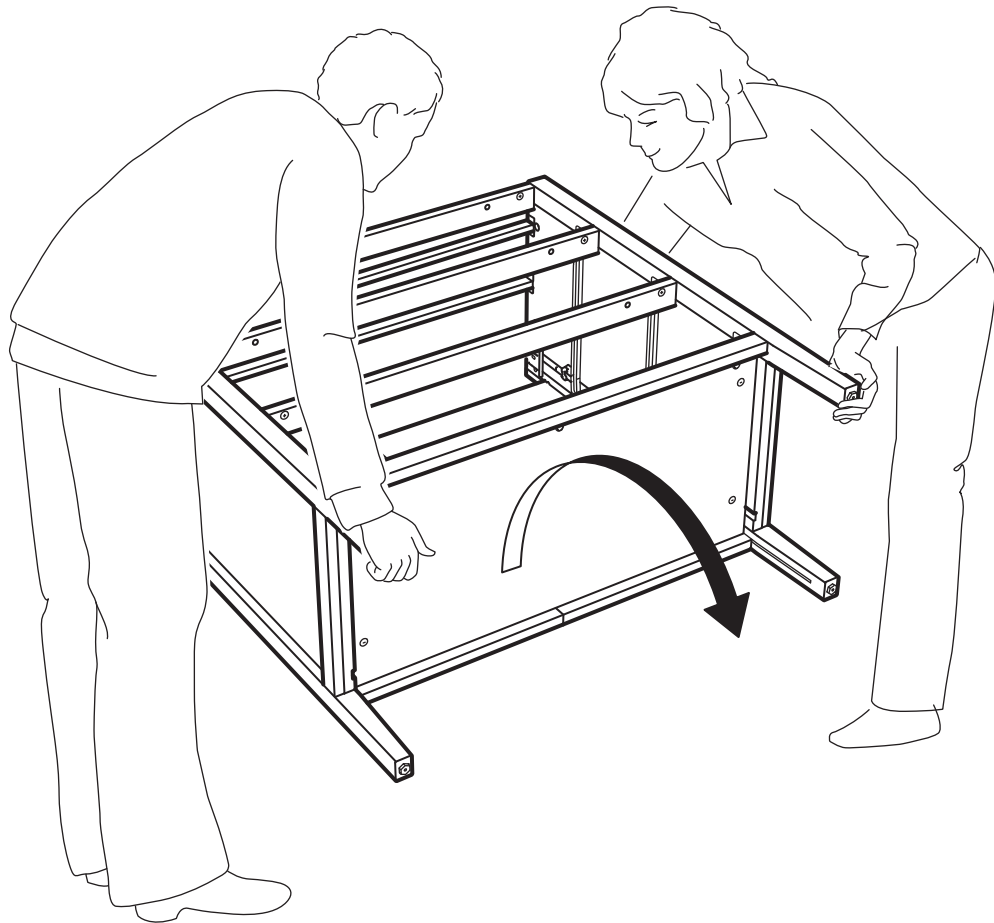
22



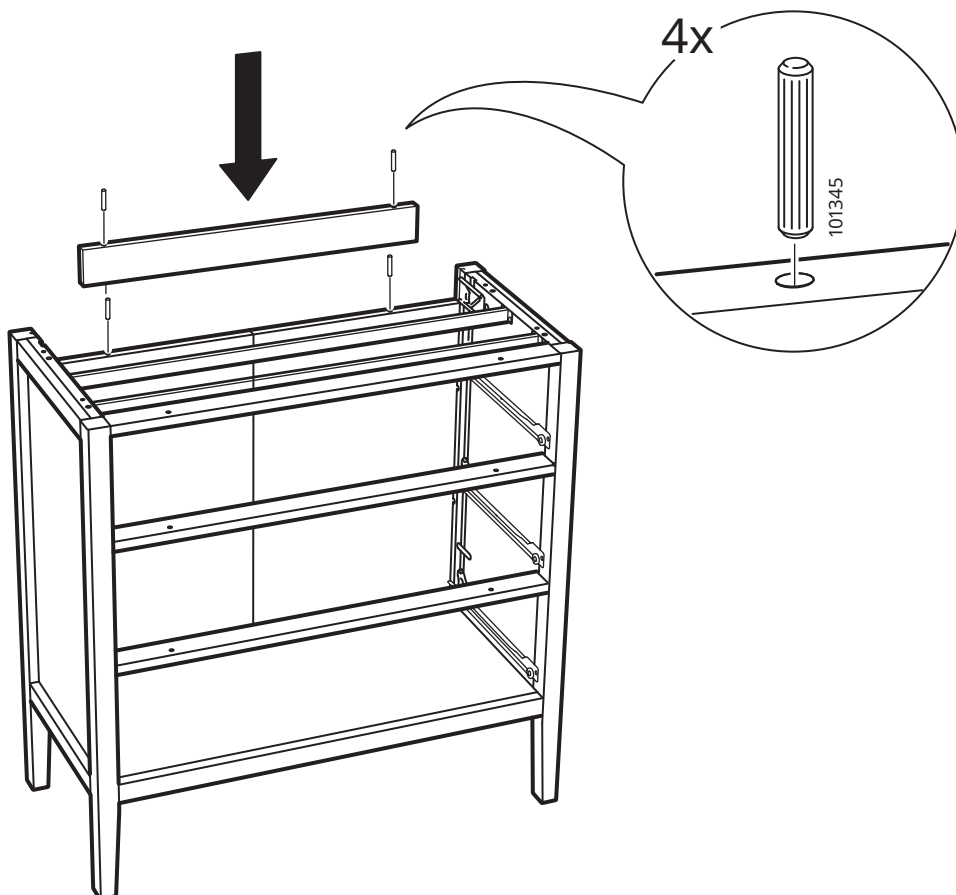
23



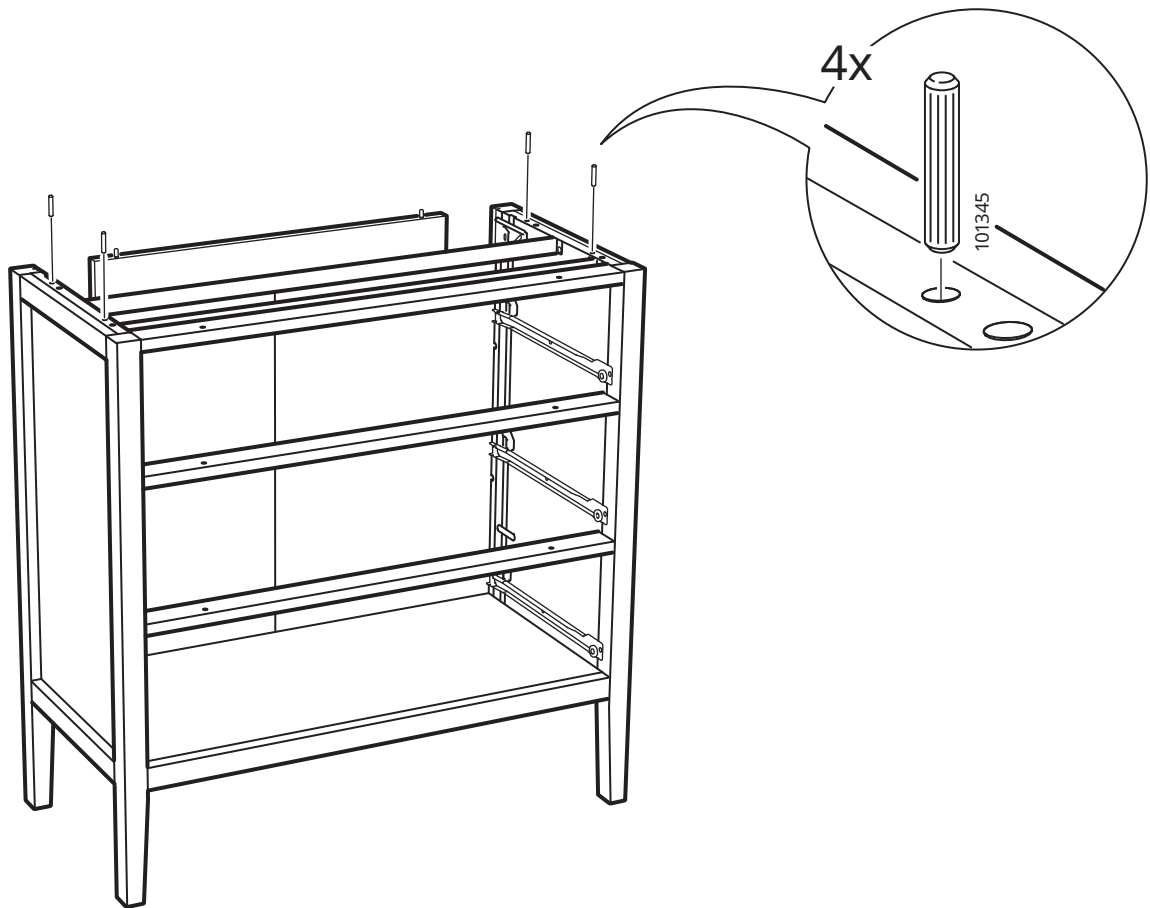
24



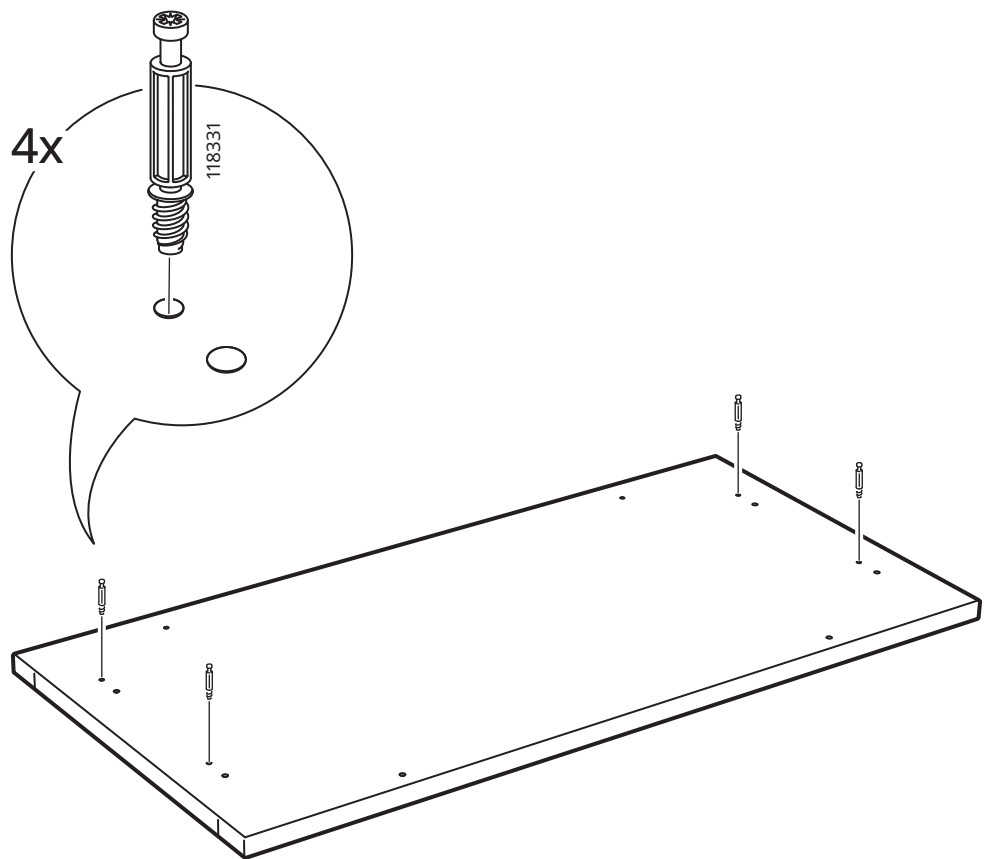
25



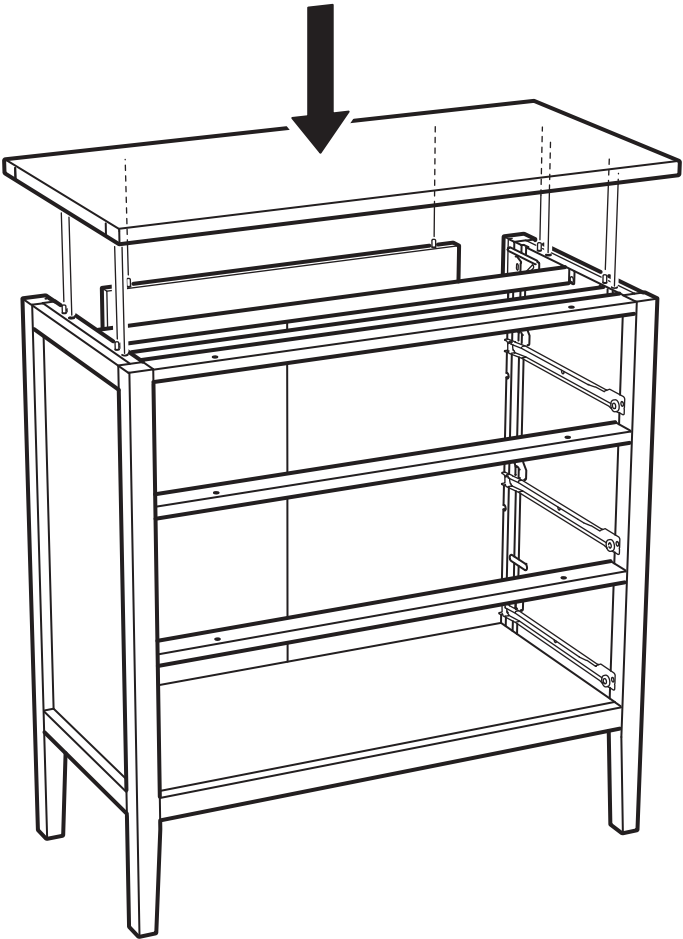
26



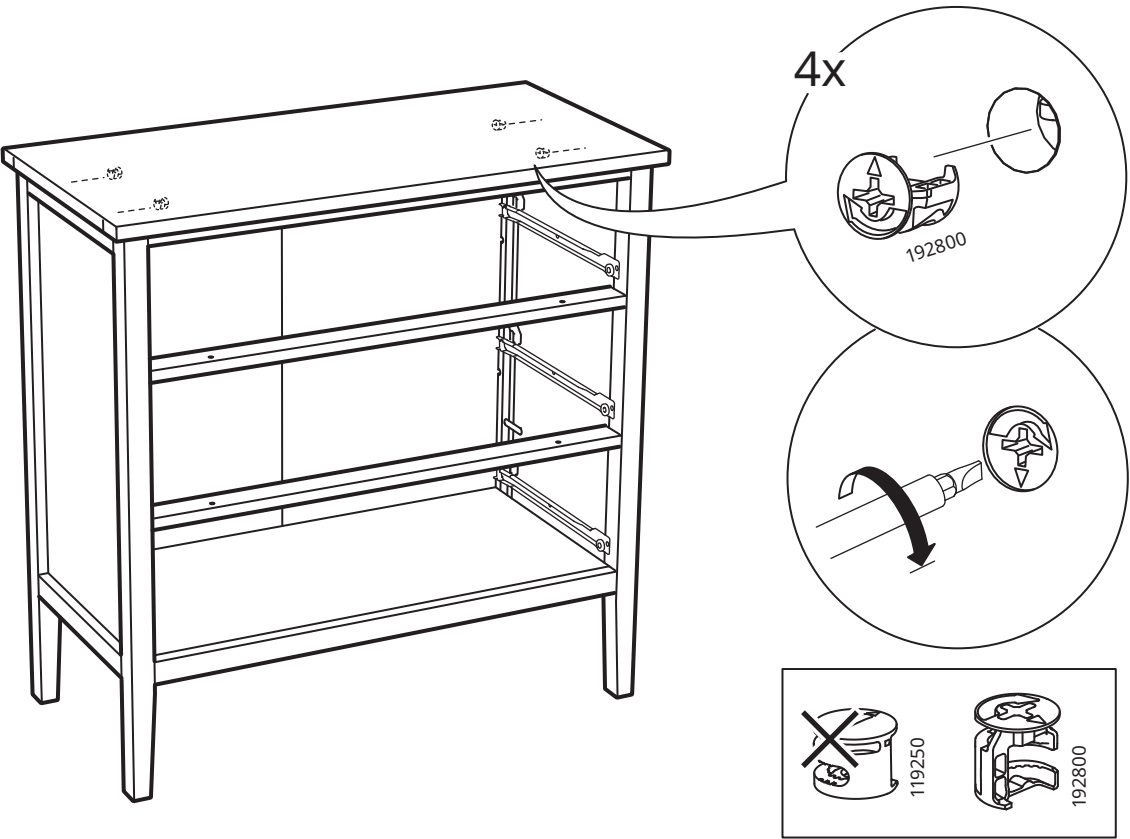
27



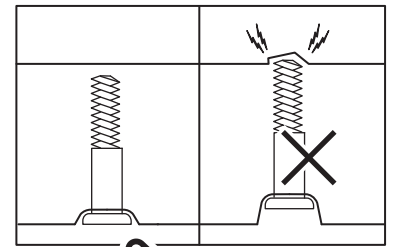
28



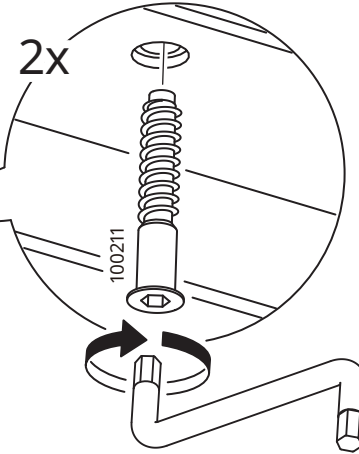
29



30



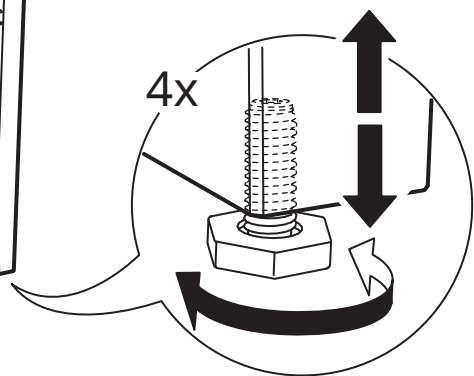
2x

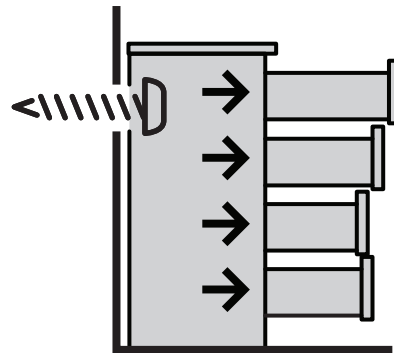
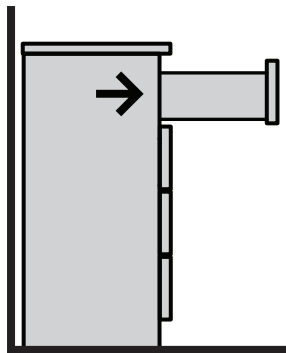
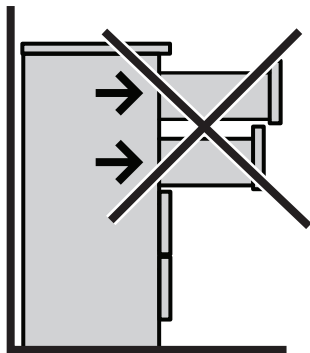


31

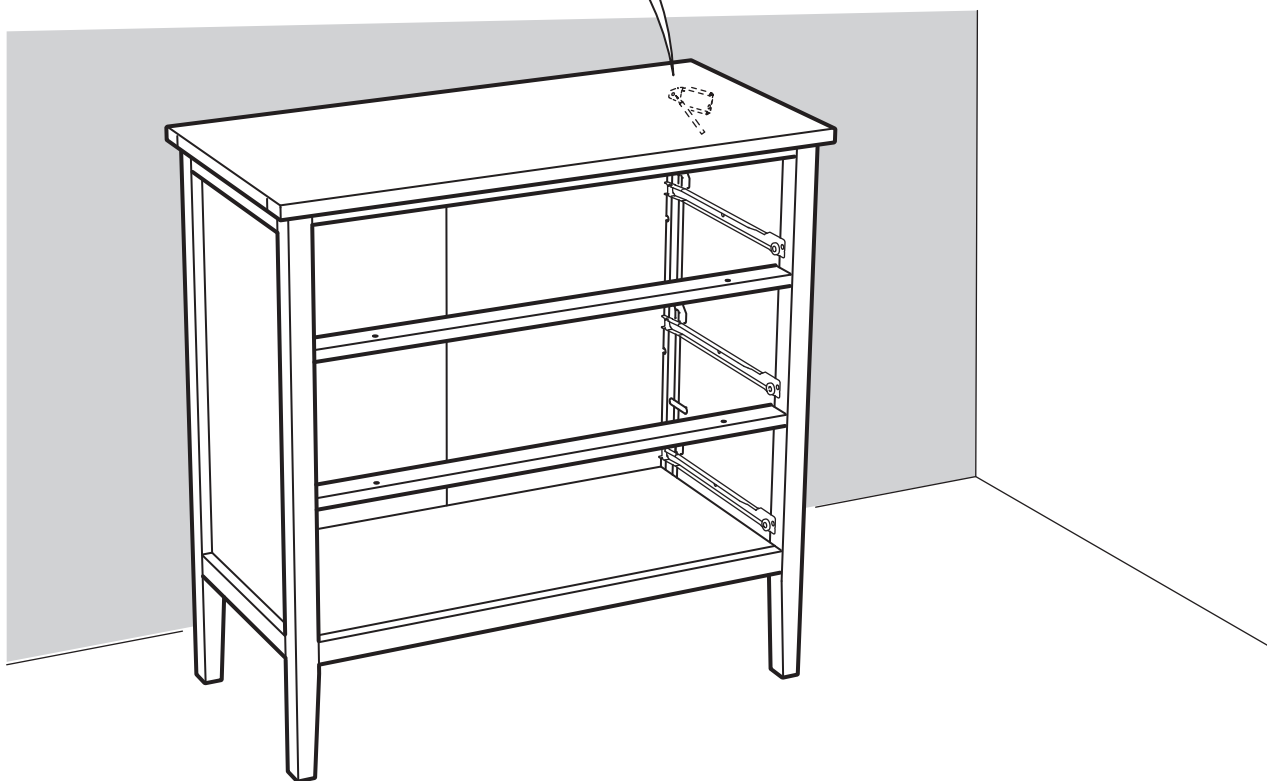
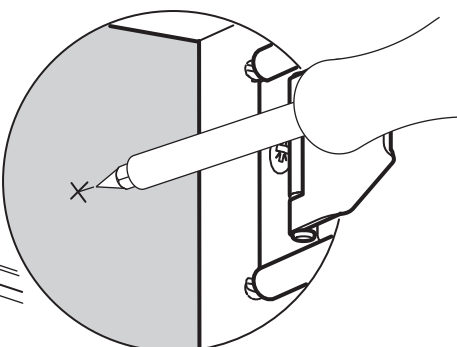
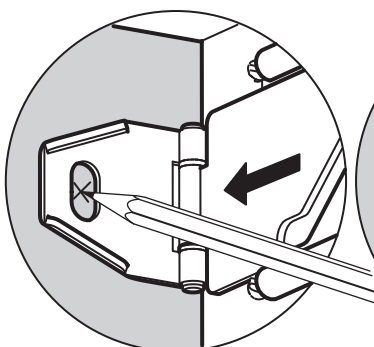
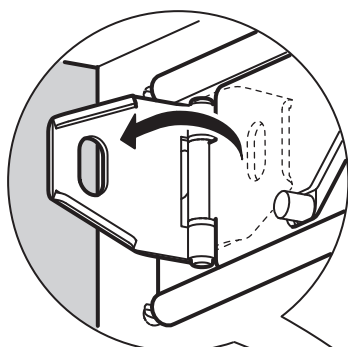


4x

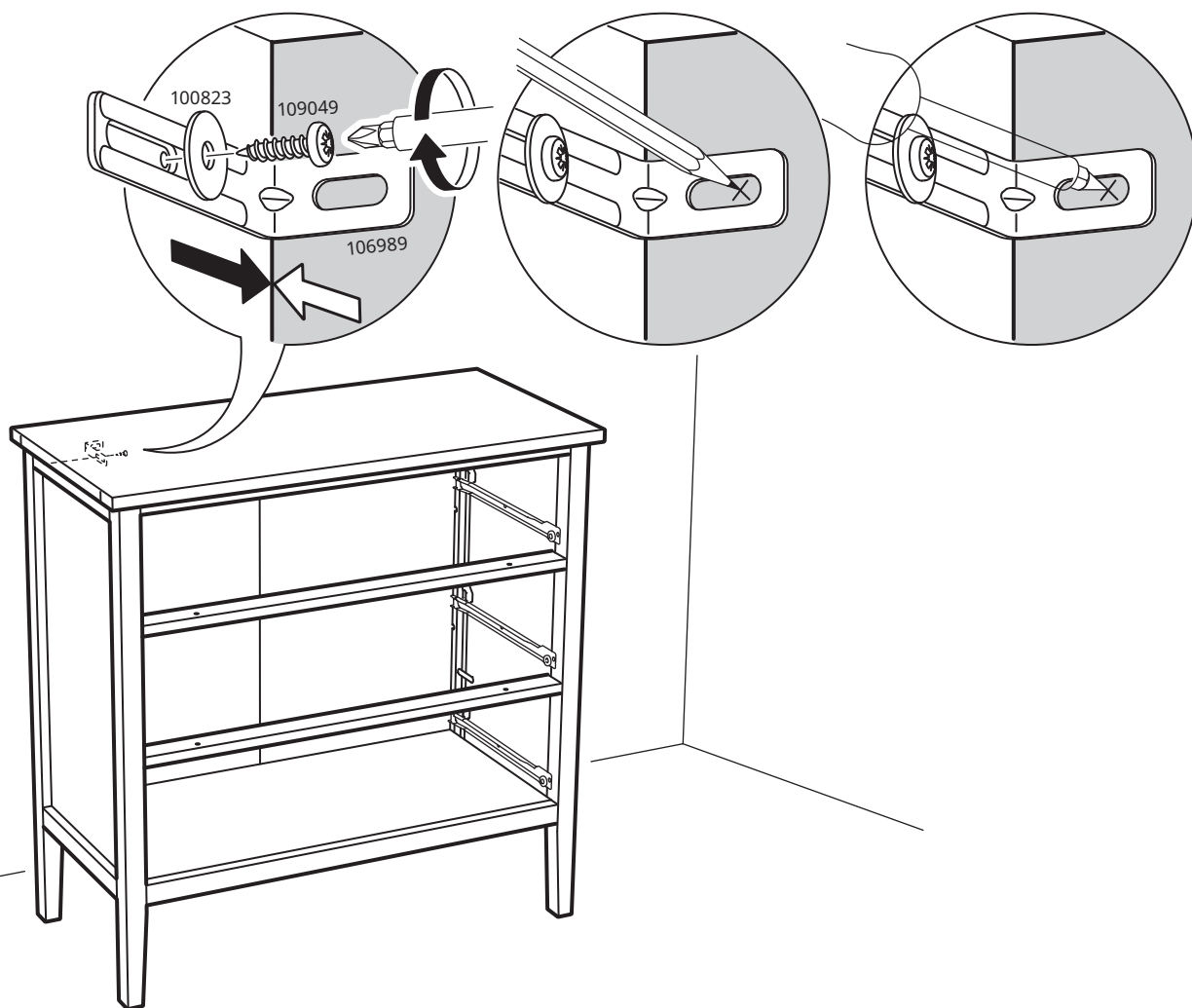
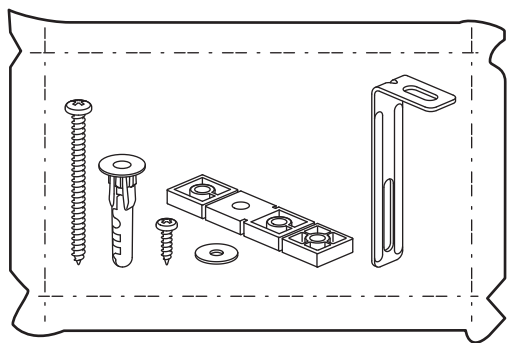


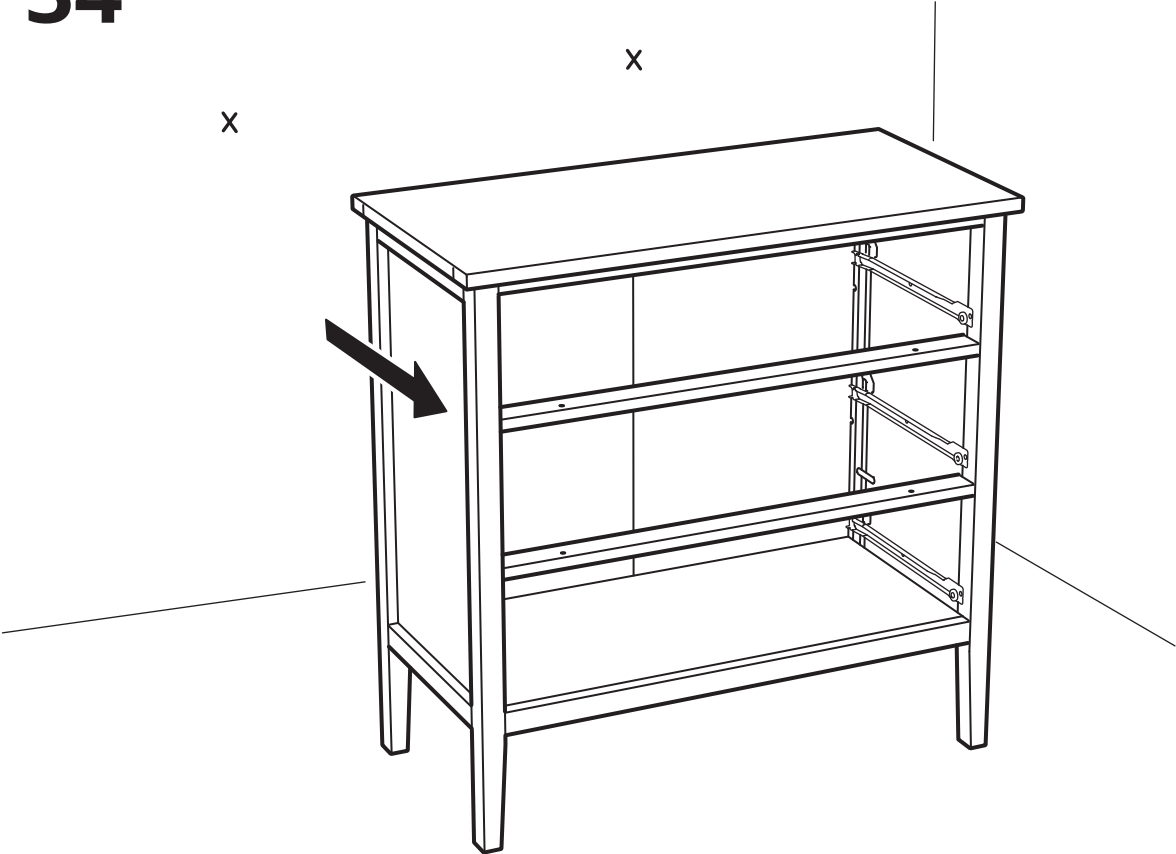


32



33



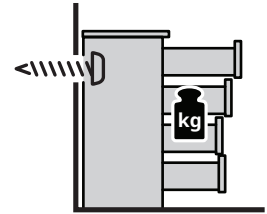




www.IKEA.com/secure-it



www.IKEA.cn/secure-it



35

English

The screw(s) and plug(s) supplied can be used with most solid (A) and hollow (B) walls. For solid wood (C) use the screw(s) without plug(s). If you are uncertain, seek professional advice.

Español

Los tornillos y tacos incluidos se pueden utilizar en la mayor parte de las paredes sólidas (A) o huecas (B). Para la madera maciza (C), usa los tornillos sin tacos. Si tienes dudas, acude a un experto.

Portugues

Os parafusos e os pinos fornecidos podem ser usados na maior parte das paredes maciças (A) e ocas (B). Para madeira maciça (C), use parafusos sem pinos. Se não tiver a certeza, peça ajuda a um técnico especializado.

中文

产品随附的螺丝和螺栓适用于大部分实心 (A) 和空心 (B) 墙壁。实木墙壁 (C) 只需要使用螺丝，不必搭配螺栓。如不确定适合的螺丝类型，请咨询专业人士。

繁中

產品附的螺絲和壁虎適用於大部分的實心(A)和空心(B)牆壁。實木牆壁(C)應使用螺絲，不需搭配壁虎。如果不確定適合的螺絲類型，請洽詢服務人員。

한국어

제공된 나사와 플러그는 대부분의 단단한 벽(A)이나 중공벽(B)에 사용할 수 있습니다. 원목(C)에는 플러그 없이 나사만 사용하세요. 반드시 전문가의 조언을 구하고 설치하세요.

日本語

付属のネジとプラグはほとんどの1枚壁 (A) や中空壁 (B) に使用できます。無垢材 (C) にはプラグなしネジをお使いください。取り付けに適したネジに関しては、専門店にご相談ください。

Bahasa Indonesia

Sekrup dan plug yang disediakan dapat digunakan dengan sebagian besar dinding padat (A) dan berlubang (B). Untuk kayu solid (C) gunakan sekrup tanpa plug. Jika Anda tidak yakin, cari saran profesional.

Bahasa Malaysia

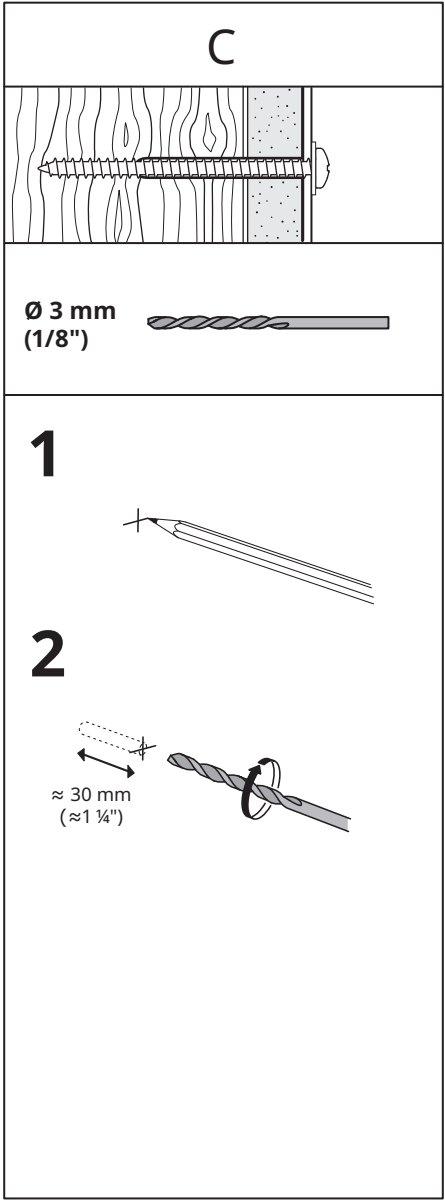
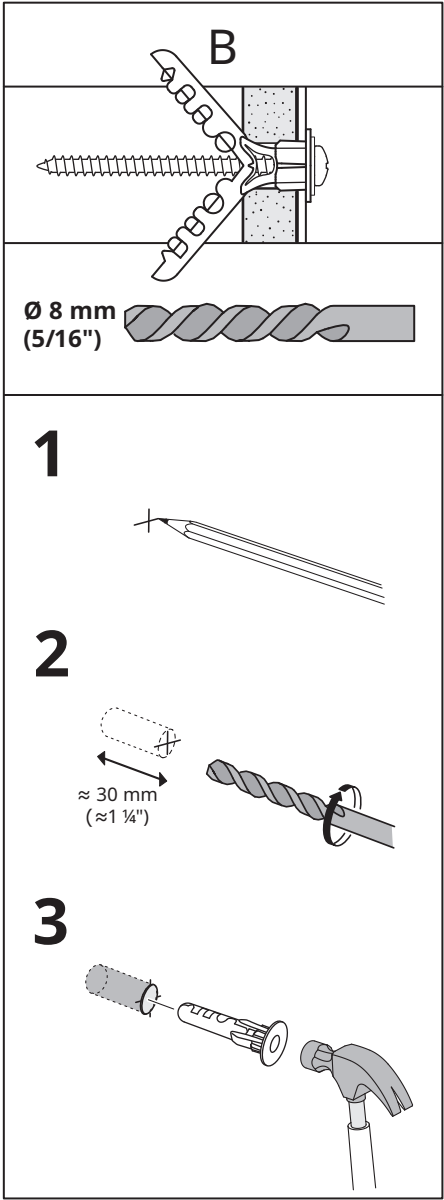
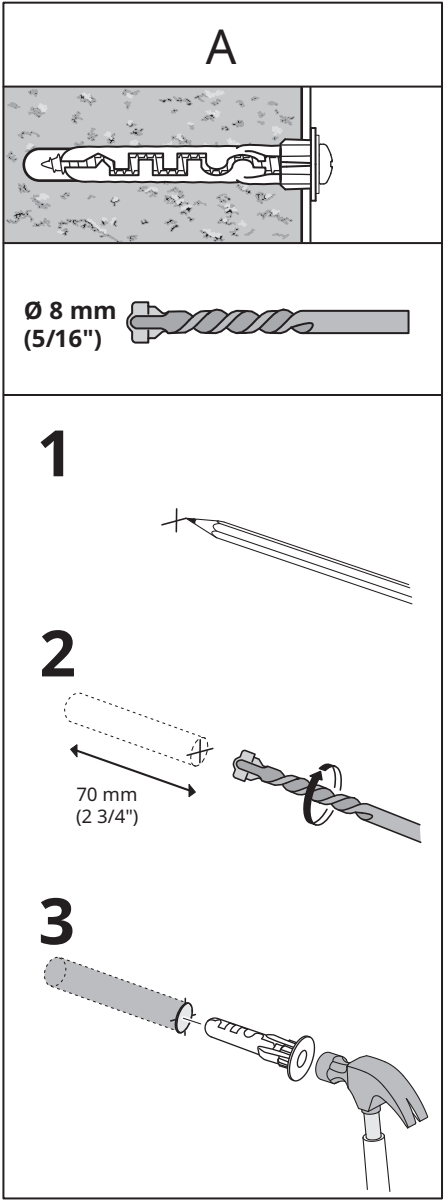
Skrus dan palam yang dibekalkan boleh digunakan pada kebanyakan dinding padu (A) dan berongga (B). Untuk kayu padu (C) gunakan skrus tanpa palam. Jika anda kurang pasti, dapatkan nasihat profesional.

عربي

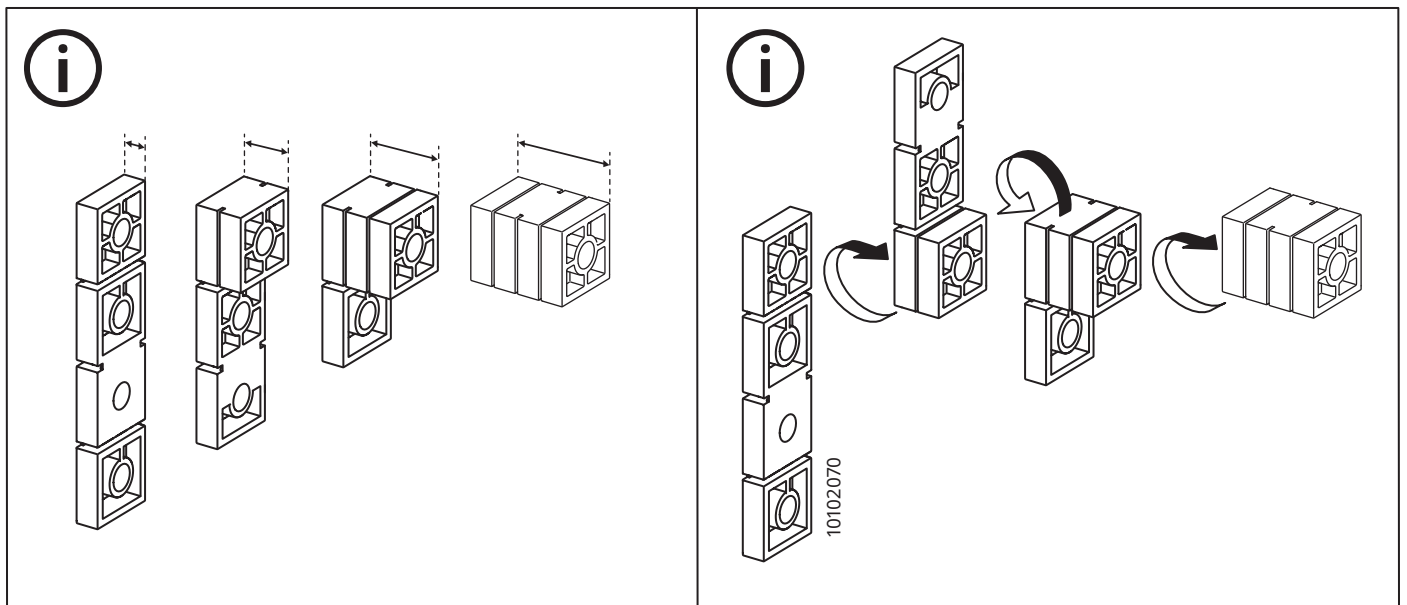
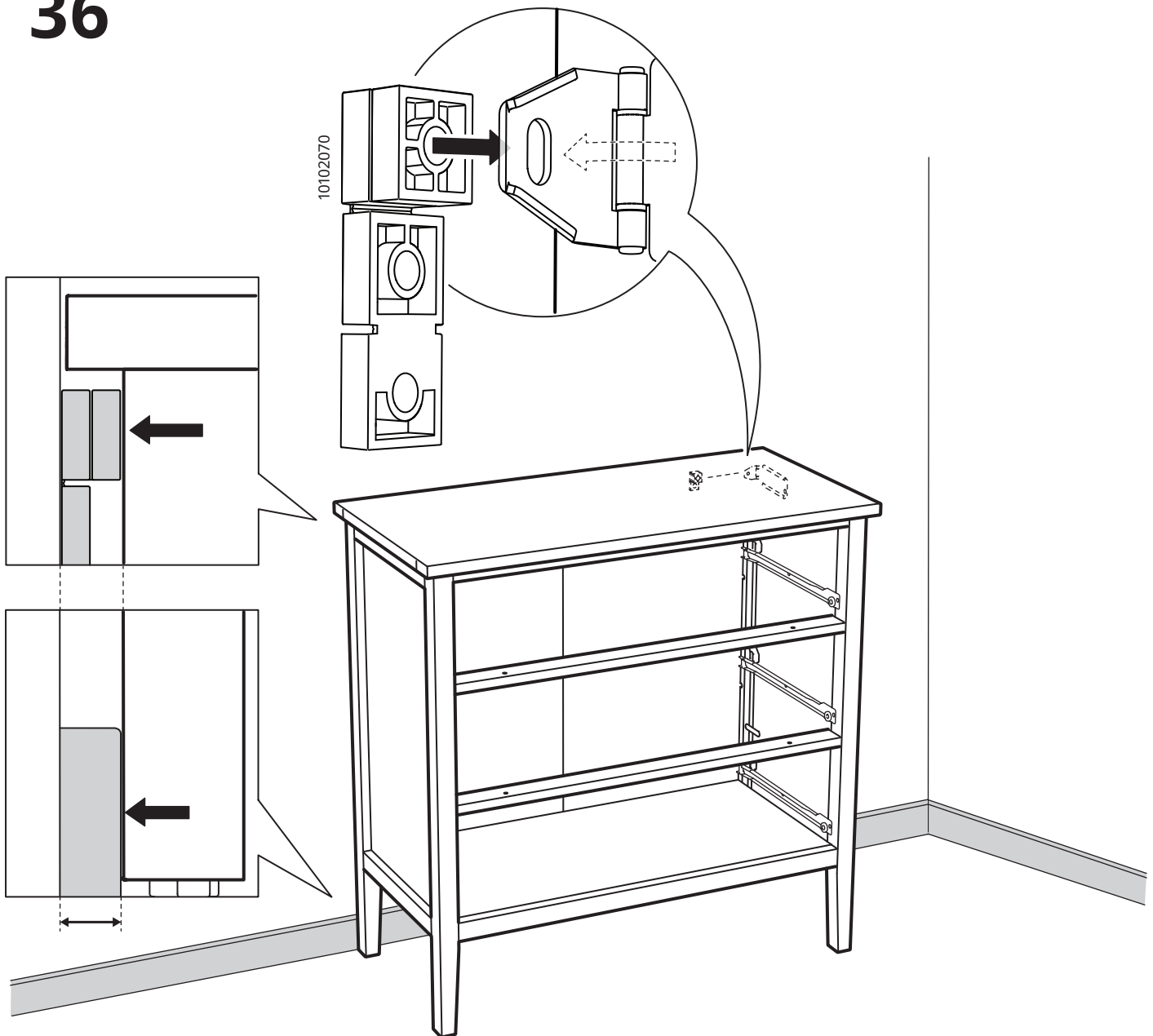
يمكن استخدام المسامير (المسامير) والحشوة (الحشوات) البلاستيكية المرفقة في معظم الجدران الصلبة (A) والمجووفة (B). أما مع الخشب الصلب (C)، استخدم المسامير (المسامير) بدون حشوات. في حالة عدم المعرفة، يرجى طلب مساعدة فني مختص.

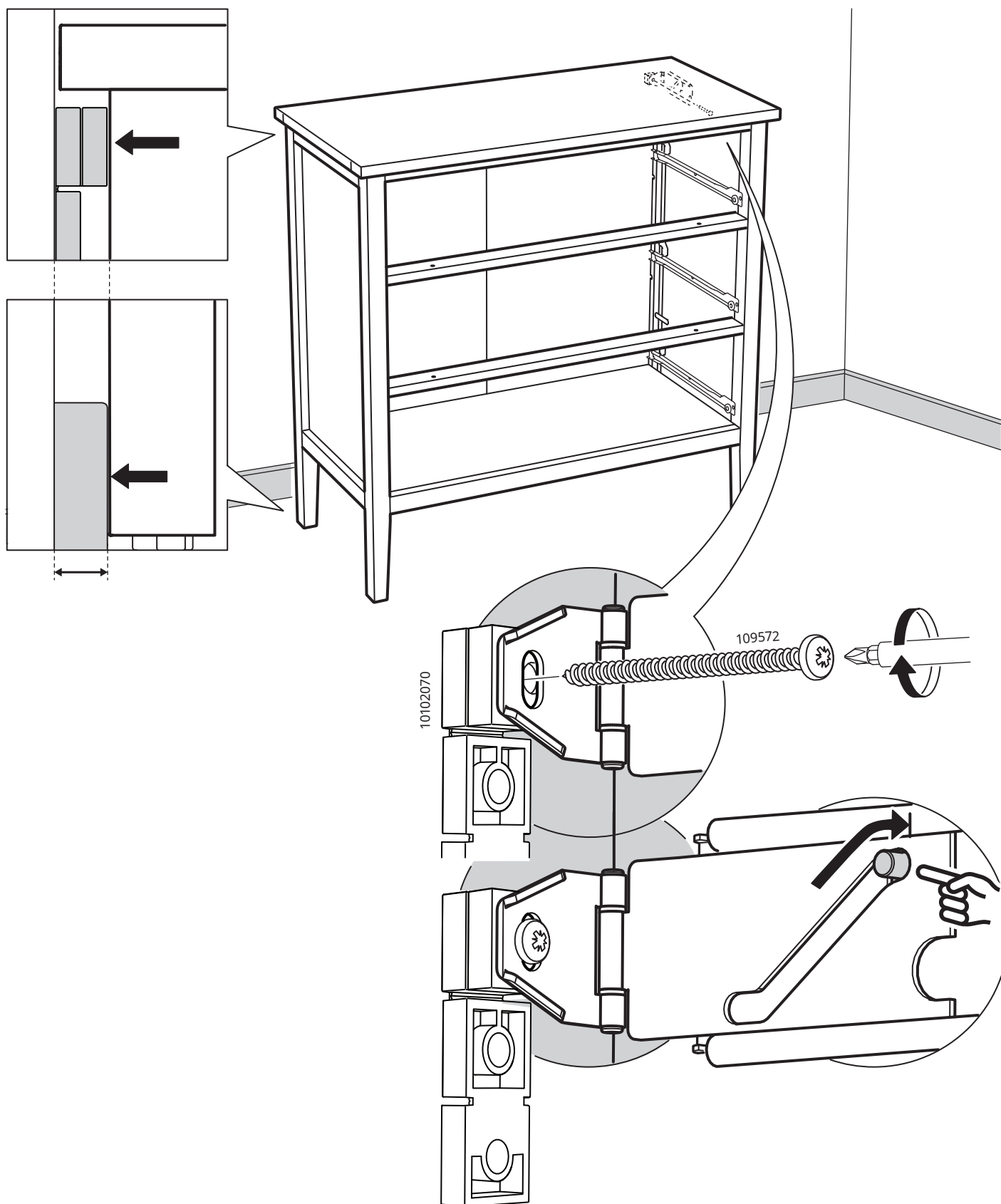
ไทย

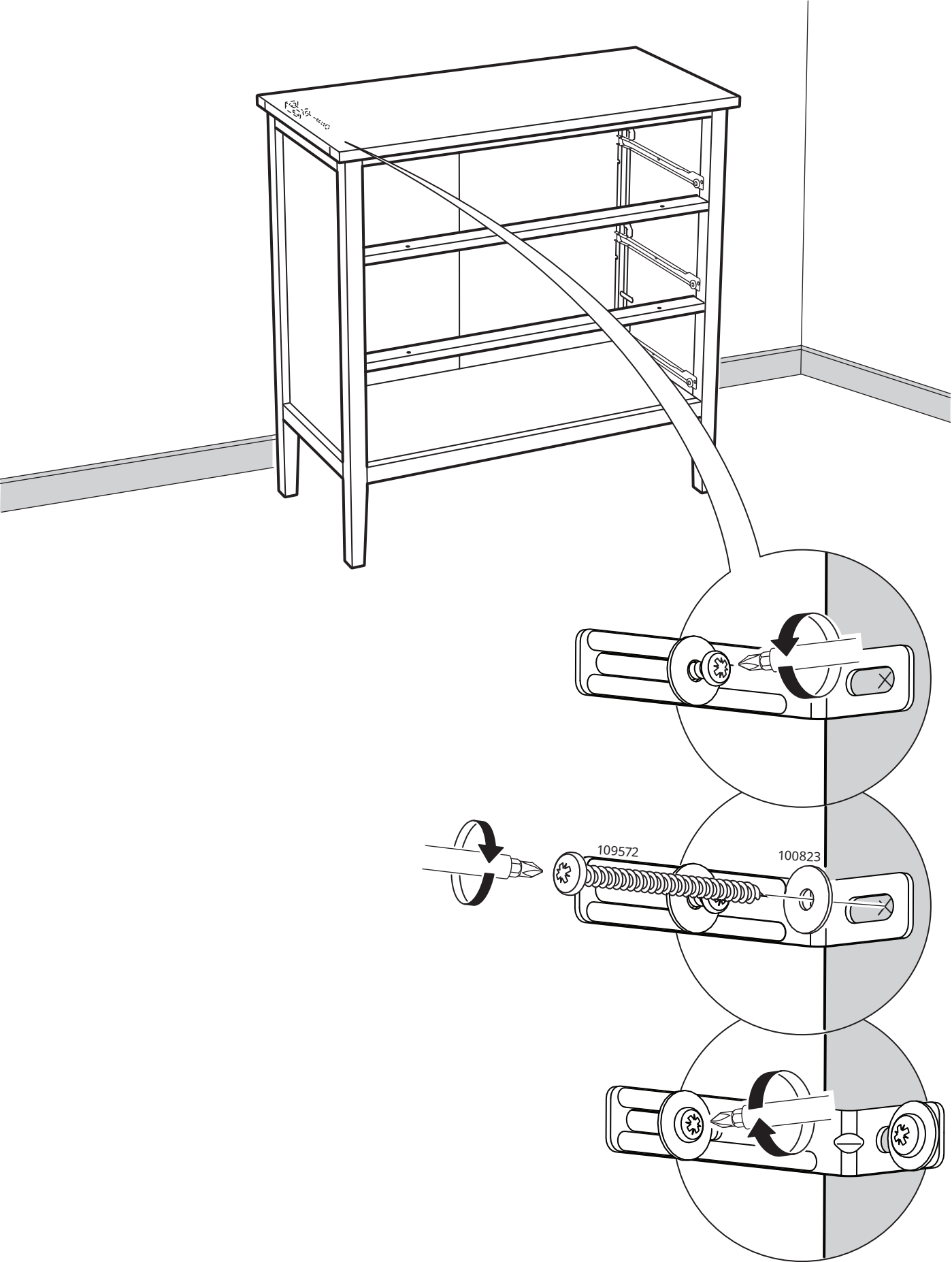
สกรูและพุกที่ให้มาสามารถใช้กับผนังที่แข็ง (A) และกลวง (B) ได้เป็นส่วนใหญ่ สำหรับผนังไม้แท้ (C) ให้ใช้เฉพาะสกรู โดยไม่ต้องใช้พุก หากไม่แน่ใจเรื่องการเลือกและใช้วัสดุยึดผนัง ควรสอบถามผู้เชี่ยวชาญ

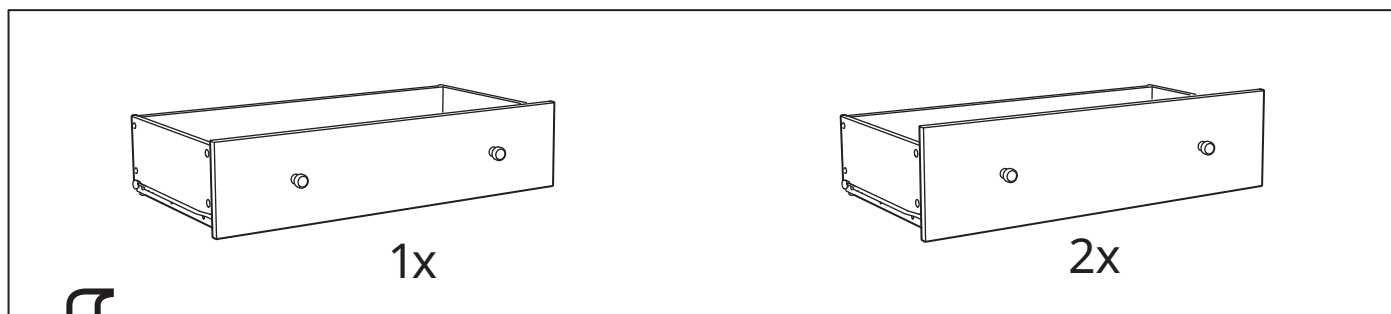


36

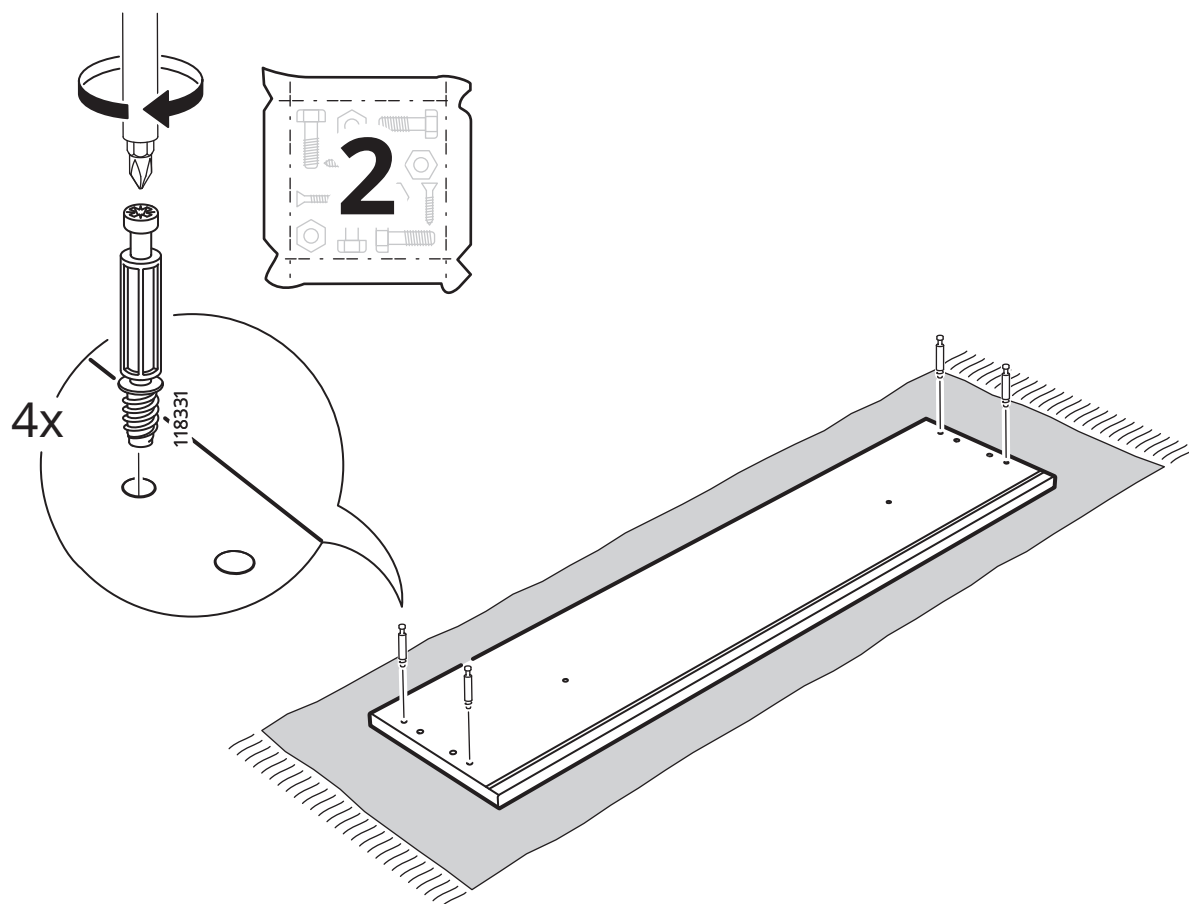




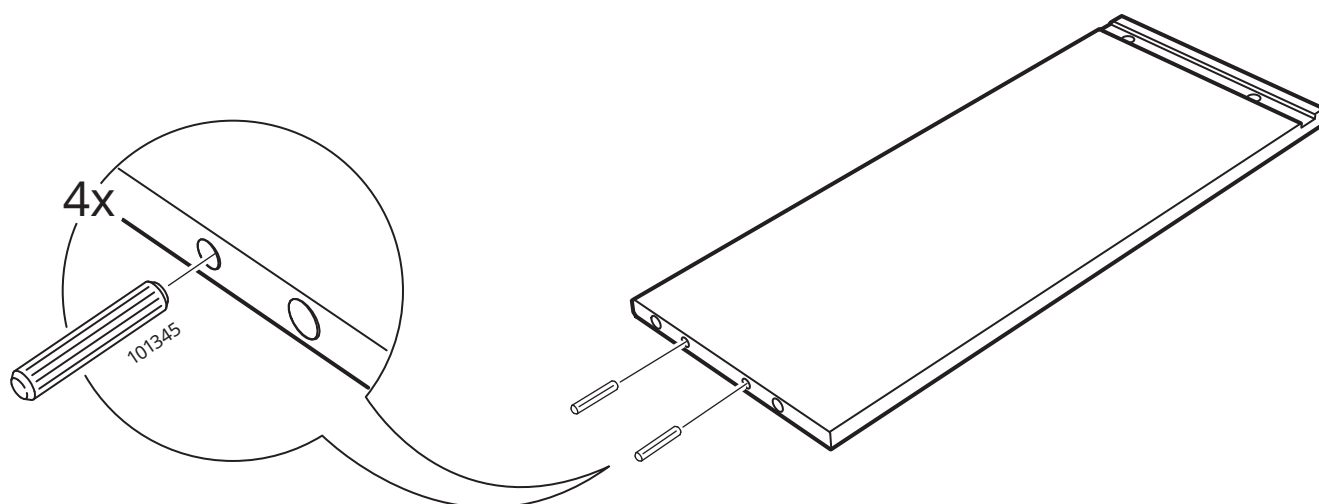


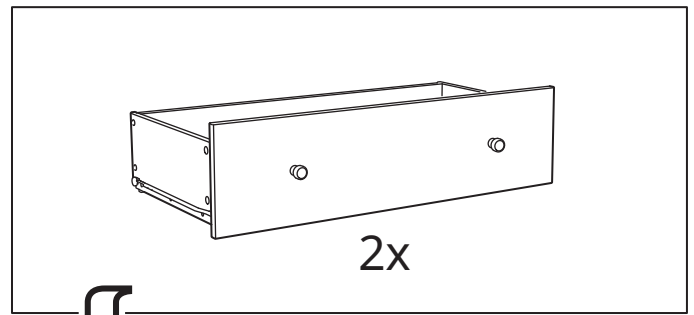
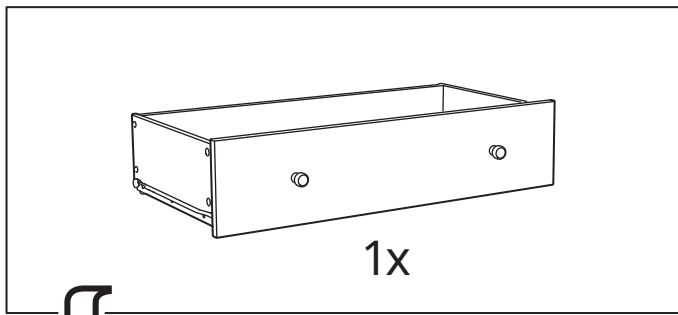


39

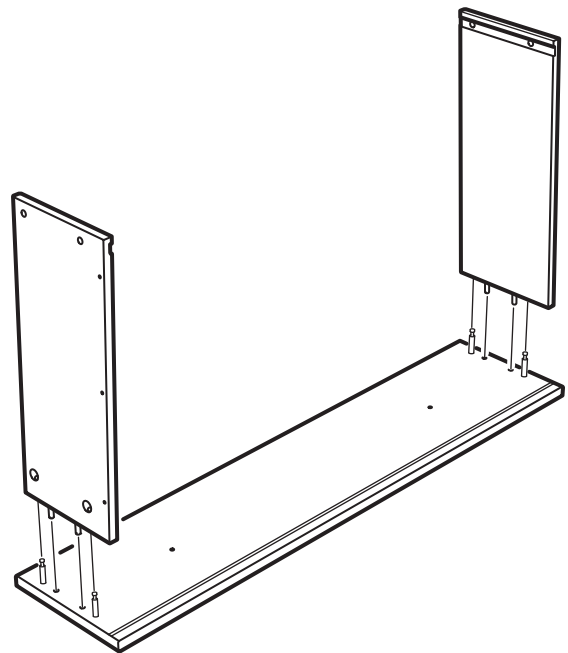
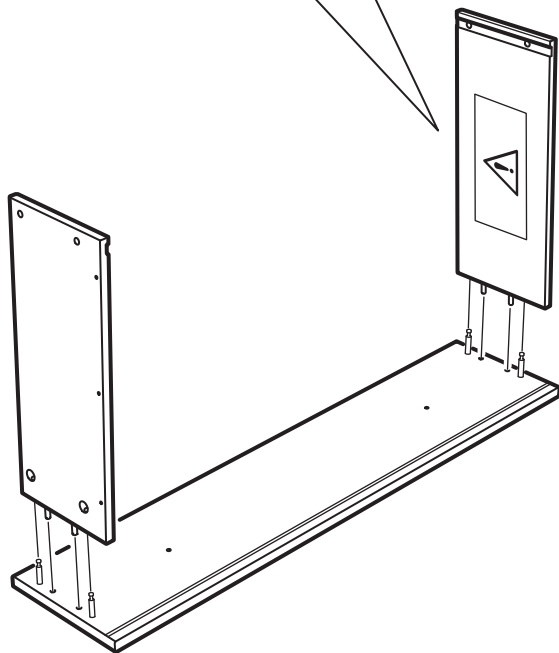


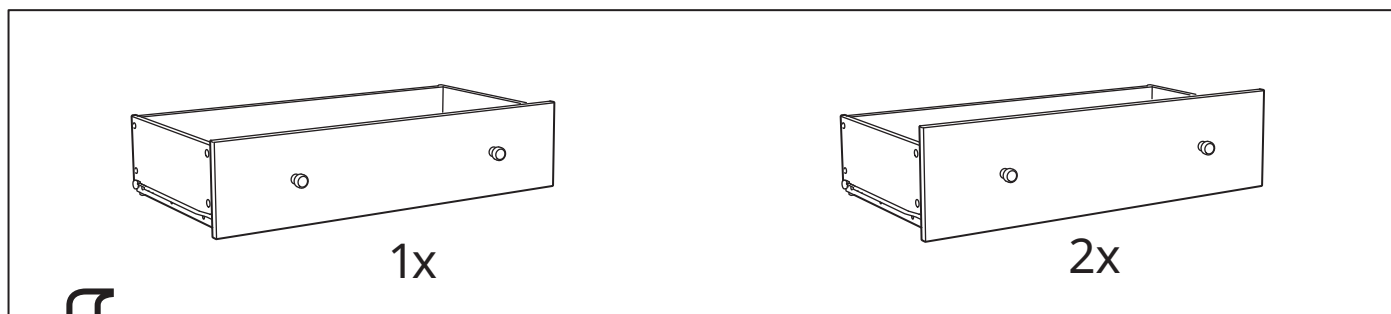
40



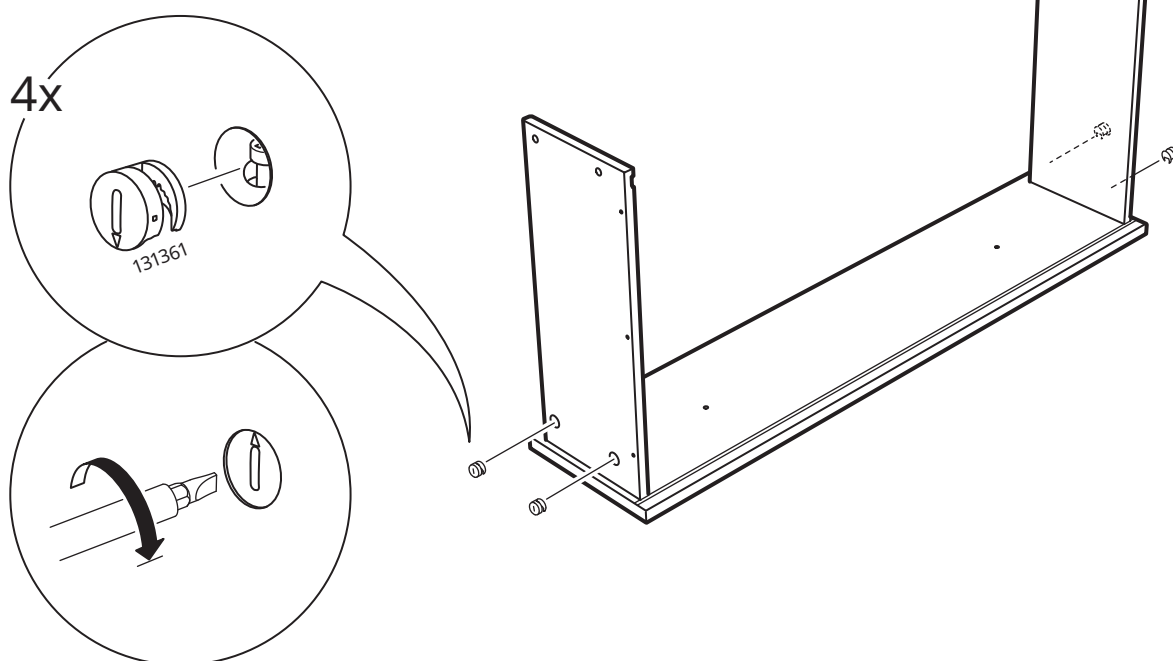


41

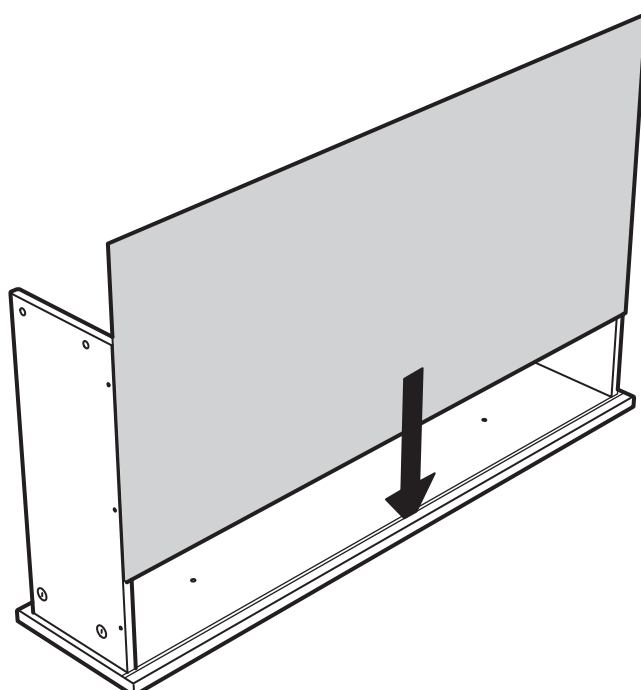




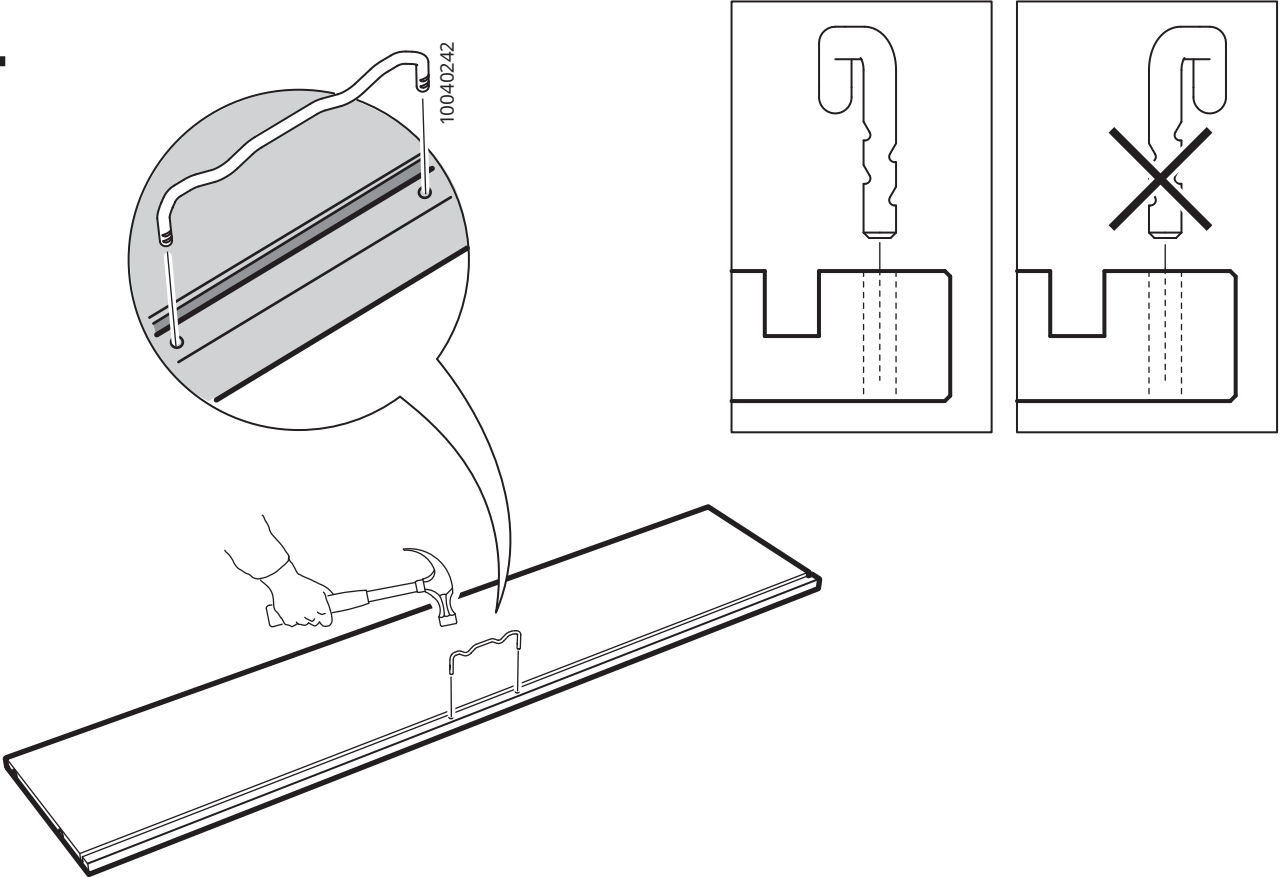
42



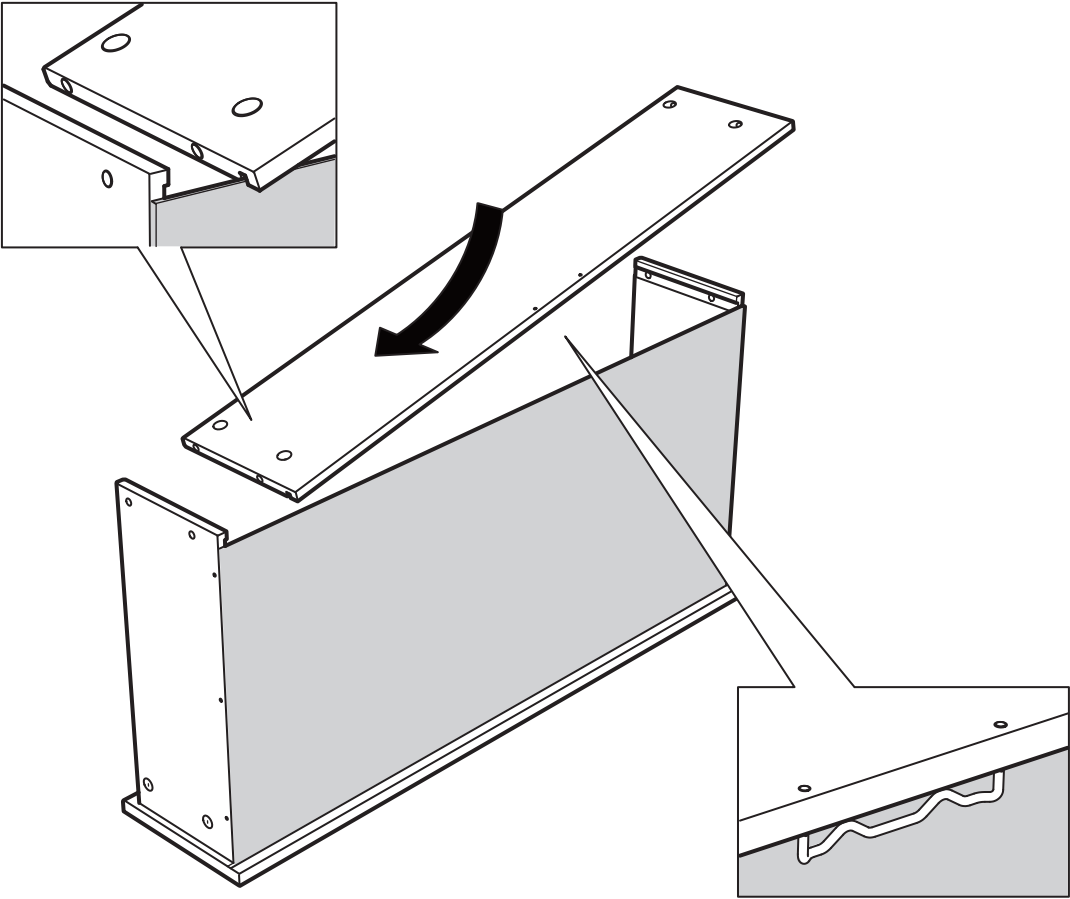
43



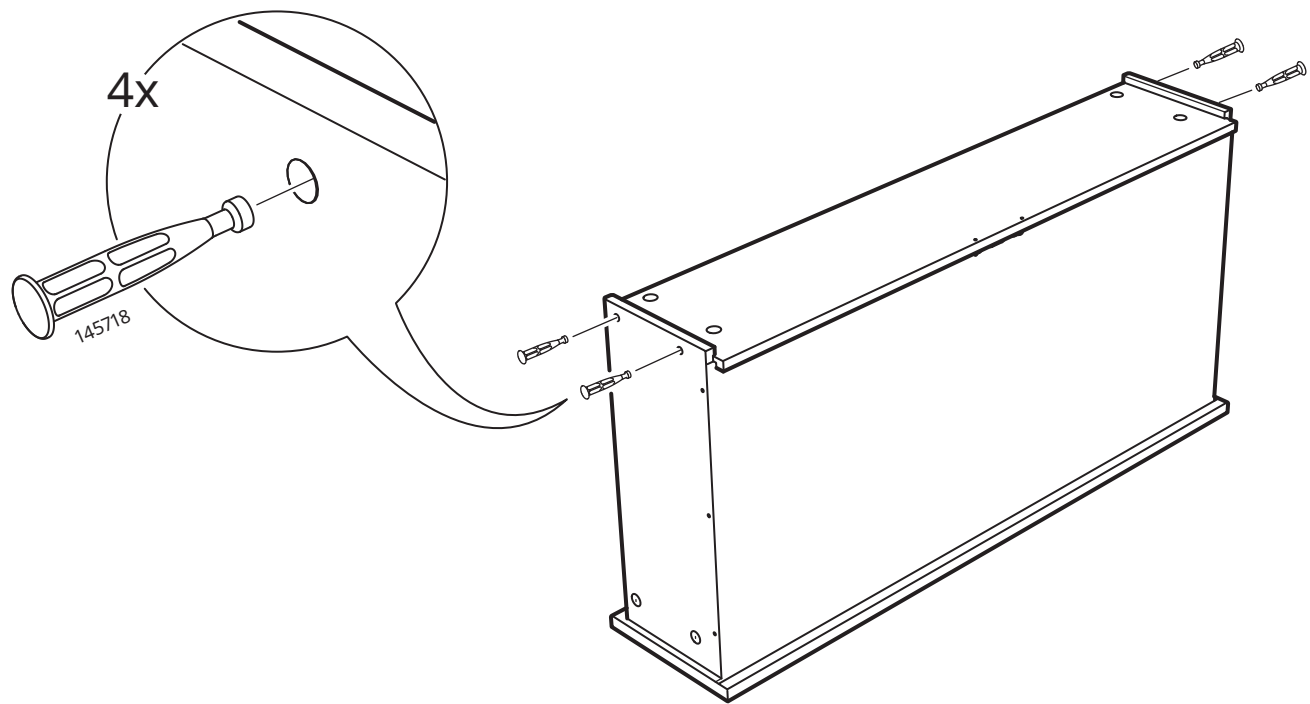
44



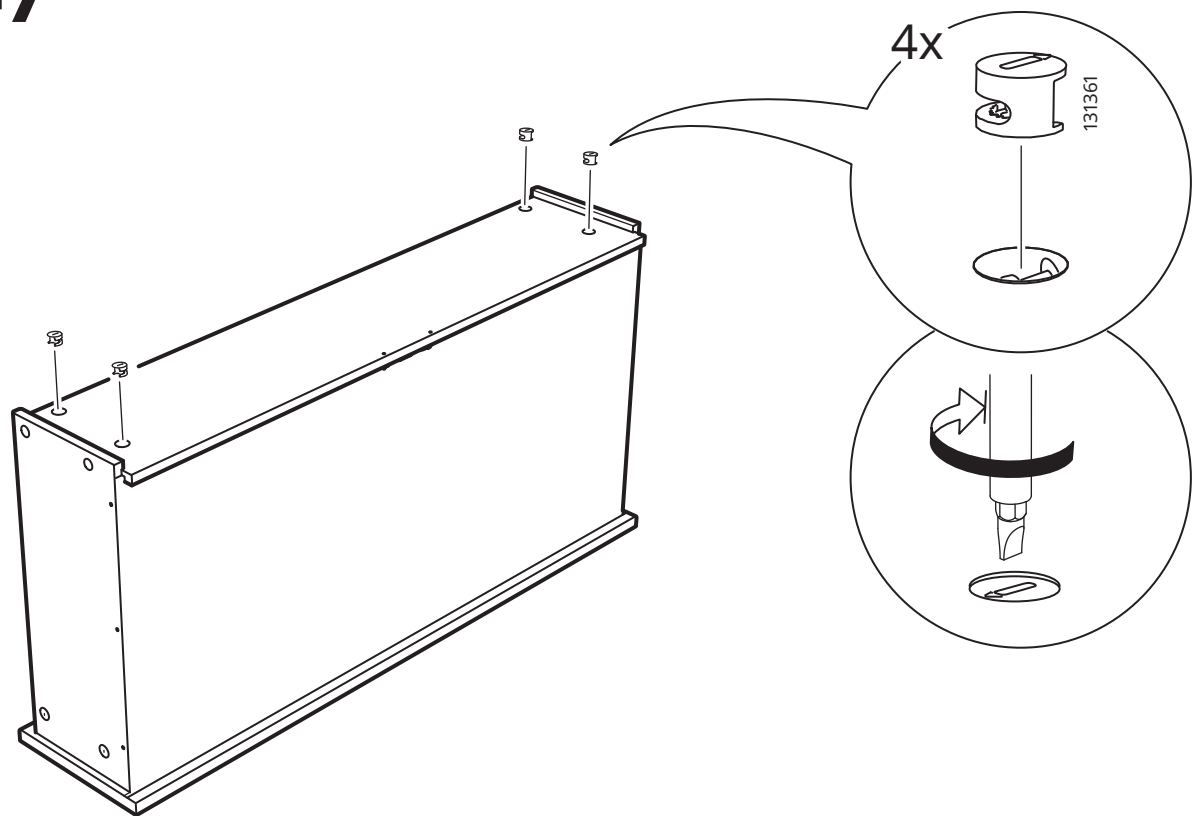
45



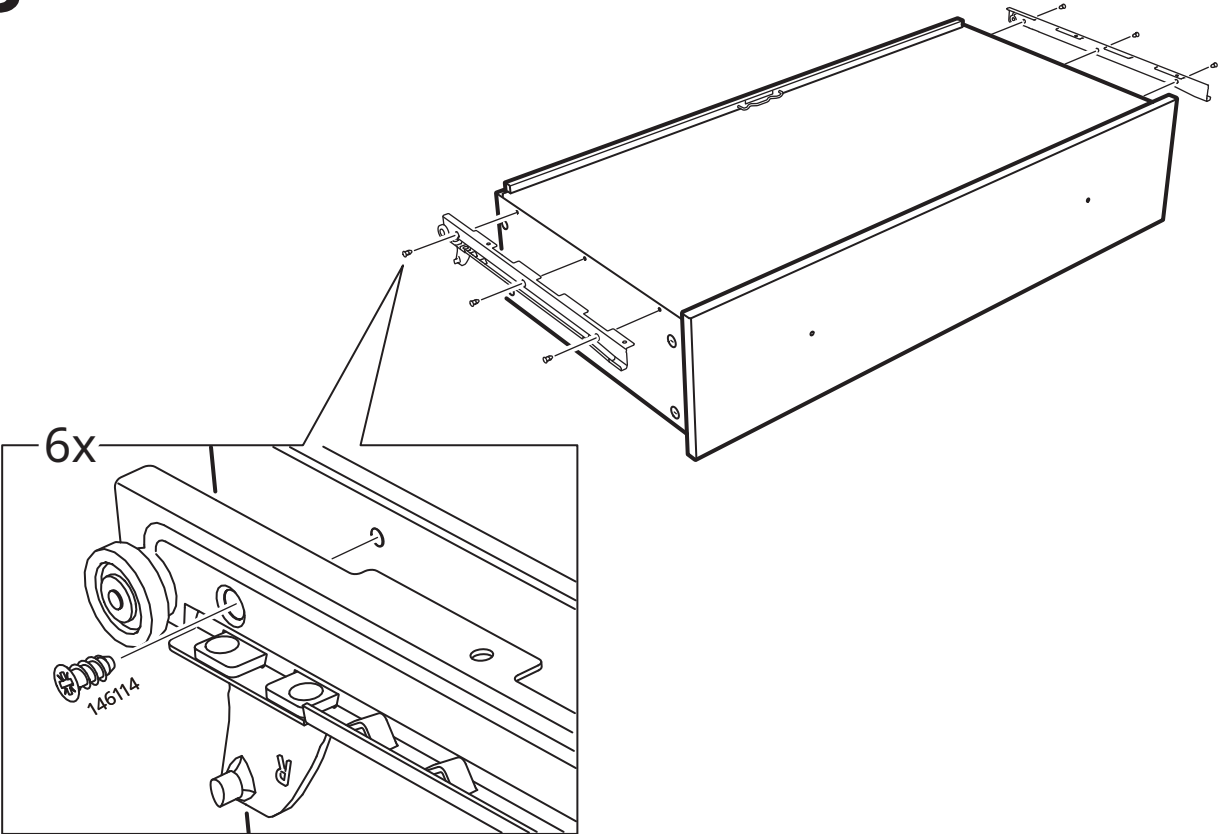
46



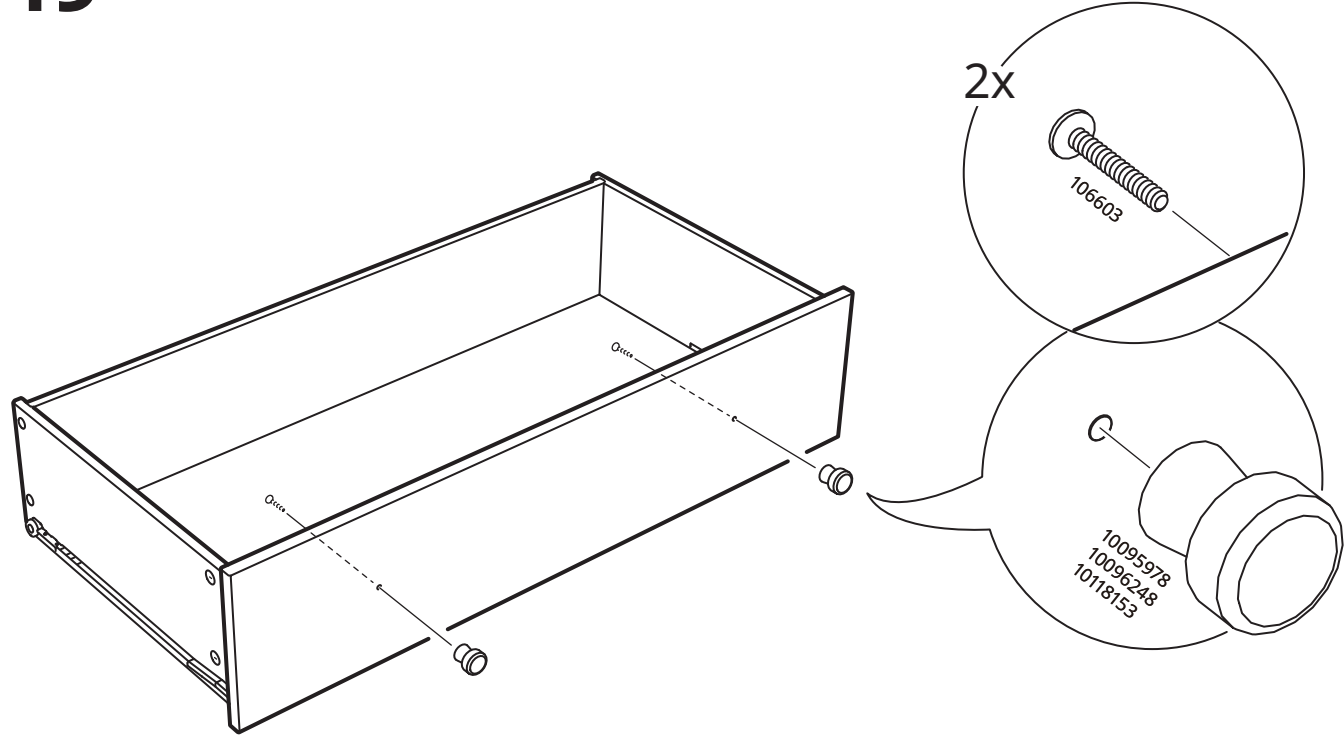
47



48



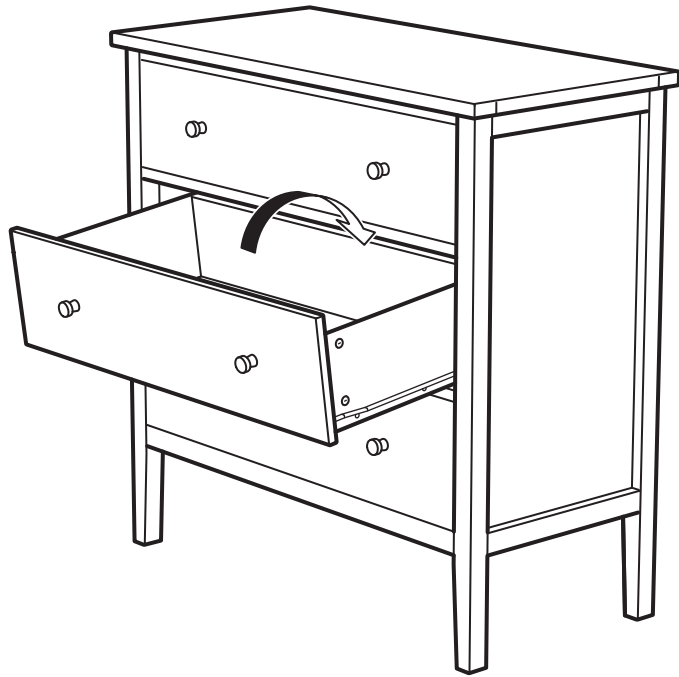
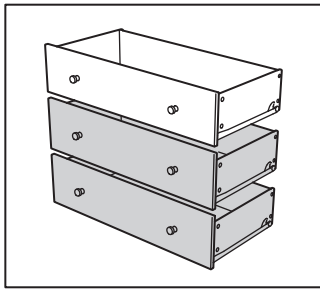
49



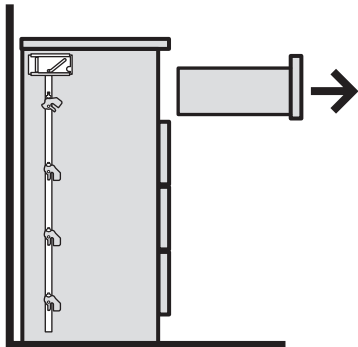
50



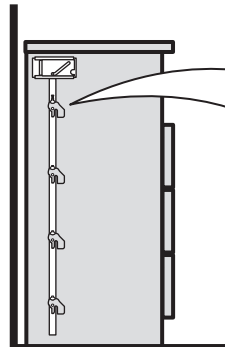
51



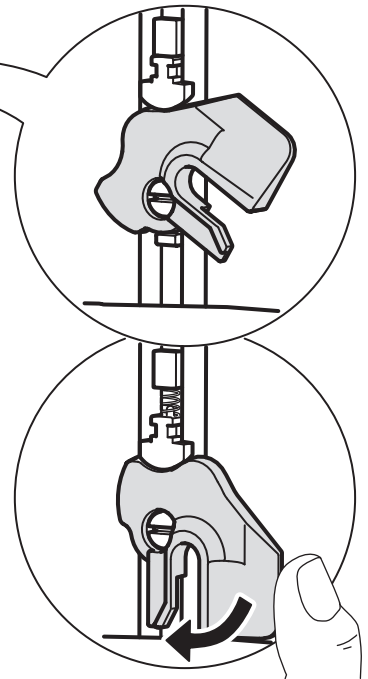
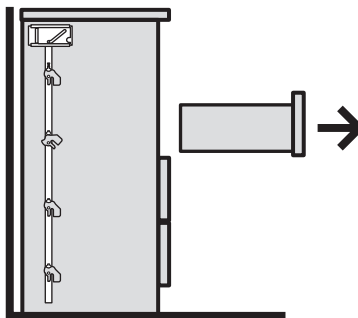
1



2



3



English

Care and cleaning

Carefully wipe clean with a cloth dampened in a mild cleaner. Wipe dry with a clean cloth.

Español

Instrucciones de mantenimiento

Limpiar cuidadosamente con un paño humedecido en una suave solución jabonosa. Secar con un paño limpio.

Portugues

Manutenção e limpeza

Limpe cuidadosamente com um pano humedecido num detergente suave. Enxugue com um pano limpo.

中文

清洁与保养

使用以温和的清洁剂浸湿的棉布仔细擦拭干净。使用清洁的棉布擦干。

繁中

保養及清潔說明

用沾有溫和清潔劑的濕布擦拭乾淨，再用乾淨的抹布擦乾。

한국어

관리와 청소

약한 세제에 적신 천으로 조심스럽게 닦아주세요. 깨끗한 천으로 물기를 닦아내세요.

日本語

お手入れ方法

石けん水に浸した布でよく拭いた後、清潔な布で拭いて乾かしてください。

Bahasa Indonesia

Pemeliharaan dan pembersihan

Lap bersih secara hati-hati dengan kain lembab yang direndam pada sabun ringan. Lap kering dengan kain bersih.

Bahasa Malaysia

Penjagaan dan cara membersih

Lap bersih dengan teliti menggunakan kain yang dilembapkan dengan pembersih lembut. Lap kering menggunakan kain bersih.

عربي

العناية و التنظيف

امسح بعناية بقطعة قماش مبللة في منظف بارد. امسح بقطعة قماش جافة و نظيفة.

ไทย

การดูแลรักษาและการทำความสะอาด

ใช้ผ้าชุบน้ำยาทำความสะอาดชนิดอ่อน บิดให้หมาด นำไปเช็ดทำความสะอาด แล้วใช้ผ้าสะอาดเช็ดให้แห้งอีกครั้ง